

C14.C.153

sl. no 029369

قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً

الحمد لله الذي كتب كتابه بطلب تصنيف حكيم افضل الدين خان غفر له

تحفه لعراقيين

بجزيه من شمسى ابو الحسن بدرسن افكار الكرهه كاج دره

در مطبعه ملكه الكرم بانهتمام پند كدار ناتهقه مطبوعه

[illegible]

عالم اولم پير اعظم الرازي : حب وطن بين يدي الناس : حبلك انا درج صمد عورتا پير رب كرم كرم خيمه بند در در

بسم الله الرحمن الرحيم	
السلام هت تاج عنوان سلطان ازل قد مطلق مارا چه زبان که شاه لولا شاه ثقلین و فخر کونین و شمس بیان طلعت او آفتی خضر نه بر زبان راند حسن عرب در اچو بستود سحبان عرب و ظیفه خواش خاقانی کونعت پر خست از سحر کلام اوست پیدا سحر که نه سحر و جحر است کلکش بدوات قیر منزل لفظش همه سحر کاهه عجاز از خضری گرفت سلیم	خطب نمید بنام سلطان در ای جهان خدای حق لا احمی گفت و ما عرفا کونین بذات اوستدین و البنمشت ای فعت او او تیت جوامع الکلم خاند آیده بروح قدس بود حسن عجم حریص باش از دولت او چنین لقب یافت خود آن من البیان چرا بل سحر که نام او کلام است مارو نی دان بجاه بابل از غیب نمود آیه قد فاز خوانده درس رضا و سلیم

چون که در این کتاب
سین حکمت کج
زانت سبق کج
یکی تصدیق
سینتر از سبق
چون که در این کتاب
سین حکمت کج
زانت سبق کج
یکی تصدیق
سینتر از سبق
چون که در این کتاب
سین حکمت کج
زانت سبق کج
یکی تصدیق
سینتر از سبق

Handwritten text in Urdu script, likely a continuation of the letter or a separate note. The text is dense and covers the lower half of the page.

چون کرد و افزید آباد
بر سوش بنا بسج دوش
سنگان او حلیق و شرف
پاک از الواث طینت شاد
ابر و بی میمان کشاده
تیمار خور سحر گزینان
بینی بسواد او حد الحق
هر سو سر و همی سراز
نارنج و ترنج و انبه و لب
صند بخت گل شقایق و در
رضوان که در و قدم گذارد
سجی که در دست یافت تعمیر
چینه سلب است در بر او
بیت المقدس ز بارش نور
طوبی ربی حوض است و بلا

ماش بر نام خویش نهاد
چون صرح حمرد و نقش
نیکو سیرا جند و دل صفا
از علم و وفار زینت شاد
بر سفره صلاعی عام داد
مرهمه خاطر خربان
خرد و س صفت بکل حق
هر جا نخل بلند طراز
برد از دل اهل ذوق شکب
چون نارخیل روشن سرد
سردیگر از و برون نیارد
در عهد خلافت جهانگیر
شکین مقنع است بر سر او
معصور چنان که بیت معور
از حوض طهور شایع آب



چون کرد و افزید آباد
بر سوش بنا بسج دوش
سنگان او حلیق و شرف
پاک از الواث طینت شاد
ابر و بی میمان کشاده
تیمار خور سحر گزینان
بینی بسواد او حد الحق
هر سو سر و همی سراز
نارنج و ترنج و انبه و لب
صند بخت گل شقایق و در
رضوان که در و قدم گذارد
سجی که در دست یافت تعمیر
چینه سلب است در بر او
بیت المقدس ز بارش نور
طوبی ربی حوض است و بلا
ماش بر نام خویش نهاد
چون صرح حمرد و نقش
نیکو سیرا جند و دل صفا
از علم و وفار زینت شاد
بر سفره صلاعی عام داد
مرهمه خاطر خربان
خرد و س صفت بکل حق
هر جا نخل بلند طراز
برد از دل اهل ذوق شکب
چون نارخیل روشن سرد
سردیگر از و برون نیارد
در عهد خلافت جهانگیر
شکین مقنع است بر سر او
معصور چنان که بیت معور
از حوض طهور شایع آب
چون کرد و افزید آباد
بر سوش بنا بسج دوش
سنگان او حلیق و شرف
پاک از الواث طینت شاد
ابر و بی میمان کشاده
تیمار خور سحر گزینان
بینی بسواد او حد الحق
هر سو سر و همی سراز
نارنج و ترنج و انبه و لب
صند بخت گل شقایق و در
رضوان که در و قدم گذارد
سجی که در دست یافت تعمیر
چینه سلب است در بر او
بیت المقدس ز بارش نور
طوبی ربی حوض است و بلا
ماش بر نام خویش نهاد
چون صرح حمرد و نقش
نیکو سیرا جند و دل صفا
از علم و وفار زینت شاد
بر سفره صلاعی عام داد
مرهمه خاطر خربان
خرد و س صفت بکل حق
هر جا نخل بلند طراز
برد از دل اهل ذوق شکب
چون نارخیل روشن سرد
سردیگر از و برون نیارد
در عهد خلافت جهانگیر
شکین مقنع است بر سر او
معصور چنان که بیت معور
از حوض طهور شایع آب

تا نیمه نظر اگان غنماک
 کین جقه و مهره با جانید
 دین خسته که بر بساط دور
 خود بو العجان سحر کارند
 وقت که وقت در سر آید
 وقت که مرکبان خبسم
 وقت که این چهار چرخان
 گردون منظر بلند گردد
 از چرخ زدن بفتنه افلاک

زنج خسته و مهره خاک
 کیسه عمر می کشانید
 مهره زیر سبت و حقه گردان
 که فاقم و گاه قند ز آراند
 سیلاب عدم ز دیو در آید
 هم نعل بیفکنند هم
 بنهند محفیه و سار
 گیتی نفس نینگ گردد
 در رقص آید مفاصل

نیمی حق و نیمی مهره خاک
 کیسه عمر می کشاید
 مهره ز سر است و مهر گردان
 که فاقم و گاه قند ز آید
 سیلاب عدم ز در بر آید
 هم فعل بیگند هم شوم
 بنهند محقق و سال
 گیتی نفس ننگ گرد
 در رقص آید مفاصل خاک



بکشاده شود و زینست این کج
یکه شود و زینست این کج
در دیده ابلق جهان باز
اینک علامتی که پید است
انصاف نهان شد و وفام
آمار رسامست از جهان رفت
پیدا است بر آسمان دین
هرگز هر که دست عالم آیت
بر چرخه غلم کاسان است
این بام نگیر چشم ابدال
دین طفلان بین بشام و بیک
ز انجمن نشاء خطاب است
خاقانی را بنخط خاک

سجابت شب حوصل روز	بکشاده شود و زینست این کج
بسته رحم خنده پستان	یکه شود و زینست این کج
از ناخن رویه استخوان باز	در دیده ابلق جهان باز
از آد میان جفا ظبر سخت	اینک علامتی که پید است
بمجنس نماد و آشنایم	انصاف نهان شد و وفام
آیین امانت از میان رفت	آمار رسامست از جهان رفت
دجال نیرار و مهدی ن	پیدا است بر آسمان دین
در جام جهان شکار بخت	هرگز هر که دست عالم آیت
خاص از پی جان فاسک	بر چرخه غلم کاسان است
باز یکه صد هزار افعال	این بام نگیر چشم ابدال
اجده خوانان لوح تقدیر	دین طفلان بین بشام و بیک
طغی که خلیفه کتاب است	ز انجمن نشاء خطاب است
نگویرد ازین مخاطب پاک	خاقانی را بنخط خاک
فصل در خطاب با افتاب و وجه محمد	
جان ۱۰ و عی علق بهاران	ای چهره دمان روزه داران

بکشاده شود و زینست این کج
یکه شود و زینست این کج
در دیده ابلق جهان باز
اینک علامتی که پید است
انصاف نهان شد و وفام
آمار رسامست از جهان رفت
پیدا است بر آسمان دین
هرگز هر که دست عالم آیت
بر چرخه غلم کاسان است
این بام نگیر چشم ابدال
دین طفلان بین بشام و بیک
ز انجمن نشاء خطاب است
خاقانی را بنخط خاک



بکشاده شود و زینست این کج
یکه شود و زینست این کج
در دیده ابلق جهان باز
اینک علامتی که پید است
انصاف نهان شد و وفام
آمار رسامست از جهان رفت
پیدا است بر آسمان دین
هرگز هر که دست عالم آیت
بر چرخه غلم کاسان است
این بام نگیر چشم ابدال
دین طفلان بین بشام و بیک
ز انجمن نشاء خطاب است
خاقانی را بنخط خاک

هر درخ که دست کبریا هست
 کان درخ که دشت قدوم
 در دست رضای آن مطهر
 بر جیب کمال آن نقد
 بر ملک بفاست شاهی او را
 تا احمد ملک در شرح است
 در دار الملک ستر قران
 نزل دشت از سراسی نقد
 شد غاشیه در عالم پاک
 نه غاشیه است چرخ خضر
 ایزد که قسم بجانشین است
 شکر گزین ستانه
 هر شب که غمود صبح شد است
 در صحن بقاستانه دارد
 گردون در هم ستانه است

خاص از پی قد صطفی است
 تاناف کمال دست بل کم
 دست ابنوی است خلد نوز
 گواشگر است چرخ طلسم
 داسی است جهان ای او را
 در ملکش در خطه مرغ است
 خطبه ابدی بنام ورن
 پیش رشتن از برای نقد
 از کیمخت کبود افلاک
 چار ارکانش نهاده بر
 ستاجادش اویم خاک کرد
 کعبه شده کوس نهاده او
 خاص از پی کوس کوب است
 وز نقد رضا خندان دارد
 فردوس نیم خزان است

۱۳

Handwritten marginalia in Persian script, including phrases like "در دست رضای آن مطهر", "تانااف کمال دست بل کم", and "خطبه ابدی بنام ورن".

بدر خفا چنانچه در کتب
 و تفسیرهای قداس شریف
 از کتب و کلامی که در این
 از کتب و کلامی که در این
 از کتب و کلامی که در این

<p>جلل الله المتین طنائش تخییرستان خیمه ادر پس کرده بوفیق شرح تو قیغ زده که فتح ذک صد عالم نو نهاده ایش در راه محمدی کلوخ است استیجایین کلوخ کرده چون از حق ازل در آیند از کسوت بند و فروش شکار نابرده هنوز مبر بکری مختار عرب غناس نخاس گو بر دم و بحر فطرت آمد خاقانی عقد عشرین است از زله خوان اوست فربه قربان گرد و برشتاش</p>	<p>خیمه زده شرح در جاش هم جانور است هم سخن گو بگرفت جهان بهفتش بر نامه وقت این مالک این عالم دایره بگلش دنیا که دوزخ کاخ کوخ است او را بکیات عشق خورده خاقانی که دل کشاید ناکرده هیچ باب جلاب بردت مجاهیزان فکری آن طالعیه را بدست افکند مختار که فتح فکرت آمد زان فضل که گوهرش میند خاقانی اگر بدست اگر به چون فربه شد زبرک خوش</p>
--	--

۱۲۶

بدر خفا چنانچه در کتب
 و تفسیرهای قداس شریف
 از کتب و کلامی که در این
 از کتب و کلامی که در این
 از کتب و کلامی که در این

مالات شجاع ارغوان تن
 الا که بی بی بیضا مات
 عبت اگر کان کان نمکین
 چون شسته بختی قدیم زن
 باز از بهر خوان نونمادی
 دز خاک داماده سینه تر
 میخ از تو بر سب استخوان
 کور و ز نار و سب زین
 کردی نظری شکستی از ناز
 قاروره شکن طیب افاق
 بر نان نوردیده سوی دار
 اینک سر کوته ترین
 گلگون بلارم تو داوی
 باتست جبین باغ خشان
 سعی تو کند که تحمل

زیر تو عروس ارغنه بن
عالی نفیضی محیط بامت
خوردی پرباغ و باغ زرین
بیرون گدازی ز چشم سوز
یکساله غذای ضلوع دادی
یعنی بره با شرفه
میهن فلک پندگ شرف
بکشاد ز تو نفع مشکین
قاروره انگینه پر آب
نعم نظری مسافر طاف
داده اشعلب فرو کسار
از برگ بخت و یلی موی
خان سپیش تو بر نادی
از طره سه و وجود ریخ
پیر زر قرامنه سفره گل

14

بالات شجاع ارغوان تن
 والا کبری بسیطامت
 معیت کرکان کان تکین
 چون شمشیر بختی قدیم زن
 باز از بره خوان نو نبادی
 وز خاک دامنه سینه تر
 منبع از تو بر آب اسکون
 به روز زار و سب زین
 کردی نظری شکستی از تاب
 قاروره شکن طیب فاق
 بر زمان نو برده سیوی ار
 انیک بر گشته زین
 گلگون ماله هم تو دادی
 بانست جبین باغ رخسار
 سعی تو کند که تجمل

زیر تو عروس ارغوان زن
 عالی نقطی محیط باست
 خوروی پز باغ و باغ زین
 بیرون گذری ز چشم سون
 یکساله غذای خلقی داری
 یعنی بره با تره کنو تر
 میده ان فلک پلنگ شش
 کبک دز تو فضا شکین
 قاروره آبگینه پر آب
 نعم انظری مسافر طاف
 در اشعلب فرق کسار
 از بزرگ نقشه و یلمی سو
 خال سپیش تو بر بنای
 از طره سه و وجو بجا
 بر زر قراضه سفره گل

۱۷

درختش تو سحاب اغبر
 سوسن ز تو شد بار بار
 بر چهره شنید خوش تاب
 نیلوفر بر تو دیده بشاد
 شب آن همه نخل زان برادر
 او محرم تو تو کعبه او
 محرم که شنید معتکف دار
 بر صبر از درخت نبات برست
 بستان ز تو محشر الطیور
 بلبل بد عای تست شب خیز
 قمری ز تو باری زبان
 شد فاخته از تو بارسار
 شاعر ز تو مطرب چشت
 در وصف تو اسی بهار خوش

جلاب دید بخت عبهر
 هم نيزه غای هم سنان دار
 شیره نو کنی بزعفران آب
 از یک نظرش جناب افتاد
 تاروز نماز تو گذارد
 او ساکن و پس تو در یک بو
 یا کعبه که دید ناقه رفتار
 نیلوفر در عاشق تست
 هم صوت طيور نفع صورت
 خاکستر و ام تشنه انگیز
 طوطی ز تو کار نامه خوانست
 صوفیچه غای و ما حر اکو
 بند و بی چهار تاره خوش
 خاقانی را آمد منطق الطیر

باز آمدن بهر خطاب با آفتاب شمل بر تفریح حالات و شرح

زده و بای موقوفه
 دیای موقوفه
 انگ بویش گیاهان
 دفع دودس که شمش
 زنده با نعم تو
 لکهای دیو زنگان
 ۱۶
 سکنه در انتخاب
 نیلوفر طیاران
 از آب بهر آرد با آفتاب
 فوید و در آید
 خوش با نعم که
 چو بستاند خجسته
 حرف شمع زان
 بر خود لباس
 خوش بیاورد صلاح
 بجا آمدن و در آن
 فدای آن که با
 زبان و کار نامه
 صدوی و بهر
 صدوی و بهر

در وصف تو اسی بهار خوش

خاقانی را تو می بهره وز
کجا پیش طلبی بان رازی
هر شک و تری که پیش آید
چون بانظر تو پیش گشت
سردایه و حش زمانه
آئی شیرش بچ برتن
در و زش افکنی بهره وز
پس چون شنگش نبی هر
اشکی که ز دیده ریخت به خاک
انروز که در نقاب باشی
تو حش ماتم خراسان
تو رانده آن طرف بوسه
سن زافت زاد و بوم غمت
دو گرم دل و دو غم رسیده
از کرده روزگار امین

گلها همه بهشت رومی ساق
 آتش و دست نخل آزاد
 از نازش ترک و رنگی امین
 رضوان که چنین بر من
 پلها همه بهشت و یک
 بی جرعه ابر و قطعه باد
 آتاهمه غار نانش خاین
 مانده بکف زبانی چند

در صفت قطاع الطریق گوید

<p> غوغائی روز خورشید خیز دیده نه و جمله دید بانی مهبان که با سبیل کرده بهمت گرو قاصد ان قاهر پس راه زن خلیل گشته ضحاک و مان و ارد تا کام چون خایه مرغ ز آتش ناب لا بلکه چو کر دم اند بی چشم صد دست و هزار پیشه یک چون آب تر و جو آتش است </p>	<p> عولان کیمین شای خوبریز مقصد نه جمله کار وانی روز از سه راه حیل کرده حیلت گرو قاصد ان قاهر باره روان و میل گشته خوش خنده و زهر پاش نام نا پخته ولی نه ده بی آب کز چشم و جو کرمه یا چشم جاکوس عین همیشه بر زبسان همه گمانش منکر </p>
---	---

۲۱

گلها همه بهشت رومی ساق
 آتش و دست نخل آزاد
 از نازش ترک و رنگی امین
 رضوان که چنین بر من
 پلها همه بهشت و یک
 بی جرعه ابر و قطعه باد
 آتاهمه غار نانش خاین
 مانده بکف زبانی چند
 غوغائی روز خورشید خیز
 دیده نه و جمله دید بانی
 مهبان که با سبیل کرده
 بهمت گرو قاصد ان قاهر
 پس راه زن خلیل گشته
 ضحاک و مان و ارد تا کام
 چون خایه مرغ ز آتش ناب
 لا بلکه چو کر دم اند بی چشم
 صد دست و هزار پیشه یک
 چون آب تر و جو آتش است
 عولان کیمین شای خوبریز
 مقصد نه جمله کار وانی
 روز از سه راه حیل کرده
 حیلت گرو قاصد ان قاهر
 باره روان و میل گشته
 خوش خنده و زهر پاش نام
 نا پخته ولی نه ده بی آب
 کز چشم و جو کرمه یا چشم
 جاکوس عین همیشه بر
 زبسان همه گمانش منکر

گلها همه بهشت رومی ساق
 آتش و دست نخل آزاد
 از نازش ترک و رنگی امین
 رضوان که چنین بر من
 پلها همه بهشت و یک
 بی جرعه ابر و قطعه باد
 آتاهمه غار نانش خاین
 مانده بکف زبانی چند
 غوغائی روز خورشید خیز
 دیده نه و جمله دید بانی
 مهبان که با سبیل کرده
 بهمت گرو قاصد ان قاهر
 پس راه زن خلیل گشته
 ضحاک و مان و ارد تا کام
 چون خایه مرغ ز آتش ناب
 لا بلکه چو کر دم اند بی چشم
 صد دست و هزار پیشه یک
 چون آب تر و جو آتش است
 عولان کیمین شای خوبریز
 مقصد نه جمله کار وانی
 روز از سه راه حیل کرده
 حیلت گرو قاصد ان قاهر
 باره روان و میل گشته
 خوش خنده و زهر پاش نام
 نا پخته ولی نه ده بی آب
 کز چشم و جو کرمه یا چشم
 جاکوس عین همیشه بر
 زبسان همه گمانش منکر

جیم میخو و درویش
 خانبه صاحب خندان آذربایجان
 زاده گرد و آب و تاب
 از صراحتی که نام مؤلف این
 اله صلی الله علیه وسلم
 است آیه نیا به کتب
 بابل خفته که در کتاب
 آیه ایا ایا که در کتاب
 برون آدم می

<p>آن مشرب صفا را بمنجی سوسی و خضر و رشادور من لاشه راه ناگزیران رفتم بشتاب غوطه خوردم</p>	<p>نهر الله خواند جان عیسی زویک نم صد هزارا کوثر افکنده بدست سحره گیران زان نبل و فیصل عبیره کردم</p>
<p>رسیدن ببحر اشک گاه آنولایت</p>	<p>پیش ایدم آن چرا که جان باو سخن او بچشم و صفت گردون بسرش چون بگری</p>
<p>صحیبه اشک را گاه سلطان چون نطقه فاشده که جان چون حلقه جزم بر سر حرف</p>	<p>کمال از سلا و غنیمت سلطان صفت کرده که در کوه دوان ازین آن بود که مبادا دوسه بر مای خود مبادا شکر شوم</p>

در صفت نهضت و لشکر سلطان گوید		
<p>پیدا شده صد هزار گردون میدان گاه صیدگاه سلطان</p>	<p>از خیمه در آن فضا می سکون قریان گاه و قرب گاه در آن</p>	
<p>هر یک ز هزار آسمان پیش آلوده لبان ز خاک درگاه</p>	<p>بر درگاه او صد آسمان پیش بر طرف یک آستان دو صد</p>	
<p>العبد نوشته بر خاک فرمانش دوال بر کشیده</p>	<p>هر یک بجهت بوسه خطراک از نگاه زمین آرسیده</p>	

آه خنجر چرخ گشت
 زنی درشته اشک به دور
 چاشنی که در دهان
 بر لب باغ باغ
 زنی که در دهان
 بر لب باغ باغ

و با چرخ
 چرخ زنی
 چرخ زنی
 چرخ زنی
 چرخ زنی
 چرخ زنی

پس ساخته زان دو خنجر	بر اسپ فلک چاشنی تنگ
کان مرکب گرچه برین نبروت	پالانی راه همت اوست
مینا فت سبزه ای پرده دور	چون در شب تیره شعله نور
آری شب تیره هر چه زوشت	نزدیک نماید ارچه دور است
نزدیک و لیک طالبانرا	بس دور و لیک غایبانرا
بر گرد سبزه ای پرده خنجر	حلقه زده سکان با خدا
چون آتش طر سوسوی بوی	نزدیک ولی رسیده فی فی
خا صان همه در سر پرده	از رشته جان نطق کرده
سرهنگانش آستان گرفته	از سر گرفته زن جهان گرفته

در صفت مبارزان

در صفت مبارزان

صفهای مبارزان مرتب	هر کوبه صد هزار کوب
تیغ آخنگان پاک عنق	بر تیغ نوشته یارب انق
بر درخته از جهاد اصغر	پس تاخته زنی جهاد اکبر
بنموده جرب آتش آسین	تیغی زبان زبانی از تیغ
یک حرب و صد هزار تانیر	یک ضربه و صد هزار کبیر

۲۵
 صفهای مبارزان
 هر کوبه صد هزار کوب
 بر تیغ نوشته یارب انق
 پس تاخته زنی جهاد اکبر
 تیغی زبان زبانی از تیغ
 یک ضربه و صد هزار کبیر
 صفهای مبارزان
 هر کوبه صد هزار کوب
 بر تیغ نوشته یارب انق
 پس تاخته زنی جهاد اکبر
 تیغی زبان زبانی از تیغ
 یک ضربه و صد هزار کبیر

لها
 شش
 کلاه
 کلاه
 کلاه
 کلاه
 کلاه
 کلاه

۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

استغفار نمودن ملک النور را حق تعالی از مولد منشأ او	
هر نظم کمترین قبیل بشنود چون مطلق صدک بکشد دیدنی که بجز دُف نرید هر دُری دان از آن دو گوهر نطق و نفس نتیجه لغو	را ندش و قسم و دلیست در سخنانش بحر با زاد در طفسه کز و بخارزاید یکدانه گردن دو پیکر الحان ز بود و نوش ز نور

می نامزد و در کتابت بصفت نقض
 می نمودن از سوی خودی
 در بدو و دقیق ظاهر شدن
 آن نقض و در جای که
 می نمود

کتاب از سکونت بیت شریف
 ص ۳۱ خاصه در معنی کتب
 اول ترجمه اول کتب
 دامن سبب و فقط در معنی
 سبب کرگ زبان از زبان
 در جیب کام جموس
 نوده در از نطق جیب
 را اضافت با کانه
 نطق کند به کانی جیب
 باشد از کانه نطق
 ص ۳۲ غایب
 در بی از نطق انتخاب

۳۵

صفی تو شاه جامع علم	طفلی تو و شاه بانگ احلم
نادیده بپا پناه بهر اس	بلی گم کن و پایگاه بشناس
حجاب غیور گرد درگاه	تو بار طلب نعوذ باشد
دیدمی در گنج راهبخت	اگر مکن اردنای خفته
حجاب زبان بر بند زینار	این لاف عزن زبان بگیدار
طبله بر سر علمان باش	چون طفلان مهر زبان باش
خاصه که زبان بگ گزیده	در جیب دامن از ان بگفته
نه بر تو زند زمانه خفت	درگاه شه پیک گزند
تبعیت زبان کشیده در کار	زین تیغ کشیده سر بگیدار
این تبعیت را بقوت دین	بلی عاید کن چو تیغ چوبین
در دوزخ تن زبان نابانی	مفتاح بهشت بلی زبانانی
ماهی بلفک سقیم از گشت	کا دل که بر ادلی زبان گشت
مار از در خلد رانده رانست	کان یک دوزبان در دانت
بگذر هم ازین قدم که هستی	در بند زبان بکوش هستی
زین باجی پیچ خانه نکر باز	نهم مولد خویش مستعار ساز

و کا ندر ای و با تمامت طاعت
از عراق بکوف موافقت و در جنت
نمودم کتب را بجمعیت کتب
و مقامات چون کتب کتب
در نیکو زنده و در بیان آن
حرکت توانی به نوح بگویند

فکر می کنم که چون در
پنجشنبه و شنبه باشد آن وقت
اختلاف توانی بود و گویم که
راحت است چون در میانروز
و در وقت باشد آن وقت از
بالا بر نشین باشد از نشین
بالا بر توانی باشد

۱۲ مرداد
شیراز
در این محفل عالی شایسته مقام
کلیه اهل تعظیم و احترام
است برای استغفار از کفر
و تقصیرهای منتهی به حد
الذلیلان در حق حضرت و اگر

لا حول ولا قوة الا بالله

الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

فصل مالی ۱۱۱۱

من العبدین لا
یکونه اولیاء

شعبه اولاد ذبح

سلطان حسین

عبدالرشید "ای سو"

منقولات

النفس فلا يفسد

تفسیر جلالین

خاقان بزرگ را خبر شد
 بهید عذاب بدیدم داد
 بجهنم منم نگین مرا به
 محبوبش عذم در رفیق
 خود خاست آیین بس آید
 چون خاستی از سر و پای
 بر آخر لاشه خر چه معنی
 دست جنب و کرا به درو

میں ہر بہشت بہشت
 چونکہ ہر قاصد فرستاد
 گفتا کہ رضای من ترا بہ
 مہری کہ وجودت بہت
 درست توان بگینشاید
 با خاتم عشق بازی
 شاہ اسپر مہنام عیسی
 عنوان محوسں بسم برو

جواب دادن خاقانی سر بر شاه شمران را

این ظلم بودنیای است
از شاه بخند بازگویند
این گنبد آبگون نبودی
گل گنبد آتشین نکرده
در عت طبع نفع نیان
خون رگ گل برشته غار

لحم شه با بعدل بدست
شامان بطریق عدل نویسد
عدل آینه مهندسی نمودی
در خاکش آب عدل خوردی
عدل آورد از پیش رستم
از عدل کشاده بجای از

[illegible]

۲۸

و منبر صواب اخذ از هر
ای نقد کردند و این بیت و این
ما بعد از تترتیب عدل بنیاد است
بسیار گشتن قلب این بیت و
بندی که می پرازی و چه گردید
از اثر عدالت است و منصفی است
و منصف علی از آن منصف است
و صفای رنگ گل است و این
کتاب است

است یعنی آگاه و آشنایان
و میگویم عقل را می بینم

از عدل جاننده اندیوست	این طشت بلند و خایست
غلو کردن شروران شاه و طلب خاتم	
گفت اربشن بهاش جوئی	شهرت بهاد هم چه گوئی
گفتم وقت است چون بوم	خورشید بگل چگونه بوم
نپذیرم اگر بهافرستی	در خود همه کیست فرستی
صفت خواص آن خاتم	
که که نهادی در گشت	بر مسند ماه کردی پشت
دریای صبین که خضر دید	ز انگشت کعبین من چکید
هر فضل که ناختم بهاد	چرخش به نولقب بهاد
خورشید فلک حد نمود	کین خاتم کاشق قصب بود
نا ایستی بقوت او	از ضعف دل فرزدی او
که داشنی نهفته چون عیب	در عقد عمامه و بن حبیب
گاهیش ندیم دیو مردم	در کینج وثاق کردی گم
طهور حوادث و خایع بسبب آن خاتم	
مادام که این گنجینه نور	همی داشنی ز خویشین دور

نہایت ہی سہی

عزت و مصطفی لای
مجا طمان و یکنی می نمود
ی انداخت و دوس داد
دیوار ه شد و یکاه غلام
برکش می آمد داس بوس
بهرید و خیانت

گوزن پندار وقت بیای
 خوار می از این خوار
 حصول نان و آب و نان
 پیاپی از نان و نان
 صول چرخه از نان و نان
 بگویی از نان و نان
 زبنت در نان و نان
 سله گاهه

یا جوج خیال دست می یاف غول بوسم ز راه می برد آرم بسوی تکلیف میخواند و ان گفتی مدح خردان گو نه پیش راه و نه باز پس و جا بر خوان خان مدح خوانی افنی خوار می زان شبست چون افنی گشته خاک جوار چون زرتشار در لکه کوب پذیرفته و باز داده چون جام بستاند پرتبی دهد باز زین رد و قبول سته گردد عارست بشکل جام بودن	سته خردم شکست می یاف دیو اطم بچاه می برد حرصم بدر طغان میراند این گفتی صدر مهتران جو من مانده برین نظر من جا که بودی از نیا زمانه گاهی جو گوزن وقت نشت که پیش در گوزن سار که پیش با ط چند معو که وقت صبوح چند بنام رسم است که جام را طیار آخر دم اگر شکسته گردد تا بتوان جام جم نمودن
در معنی کمال یافتن از عقل رفتم بولایت قنکر	در معنی کمال یافتن از عقل آخر شبی از راه تختن

گوزن پندار وقت بیای
 خوار می از این خوار
 حصول نان و آب و نان
 پیاپی از نان و نان
 صول چرخه از نان و نان
 بگویی از نان و نان
 زبنت در نان و نان
 سله گاهه
 افتد لب و دایسته
 نیجی که از روی آب بر آب
 فرد قانع نشود و چندان
 بیانش که از سر می زند و در
 بیرون او و اگر چنین کند
 ببرد و بعد از خوردن آن
 چند قطره آب در دانه می
 گوزن طایر شود و از نان و نان
 خوار می از این خوار



این شربت روی را غنومش
 افتاد هزار عکس دلجوی
 چون فستق سبز جامه دوم
 شیرفت زنگرس بر لبش
 می یافت حیات جاوده
 چون دیدم را چون غنچه گفت
 آورد هزار عید پیدا
 میزاد بوقت هر خطبه
 دیدم زبانش آشکاره

چون برف تپنده گردوش
 بر شانه دست از آینه روی
 انداخت پست به جو بادام
 بر نرسهها و سقف تابش
 طاروسان خواب خانه
 دو شیرازه چون غنچه گفت
 کمان نیم لعل کرد گویا
 از نیم تلاش آفتاب
 بر صورتش شصت سی ستاره

در معنی تفقد کردن بهتر خضر علیه السلام خالق را
 نزدیک من از سر ادا دت
 مالانی این تن نوانمید
 دست گرم نهاده بر سر
 در دست من سبز تابش
 نطقش چون گلاب بر زده

بیشتر بجاوت عبادت
 جزو حی روح ناتوان دید
 لوانز لانا بخواند از بر
 برد از دم در سه نشانش
 کافور بپند عارضش در

بخت ای که در آید از این
 در دست من سبز تابش
 نطقش چون گلاب بر زده

سیم

این شربت روی را غنومش
 افتاد هزار عکس دلجوی
 چون فستق سبز جامه دوم
 شیرفت زنگرس بر لبش
 می یافت حیات جاوده
 چون دیدم را چون غنچه گفت
 آورد هزار عید پیدا
 میزاد بوقت هر خطبه
 دیدم زبانش آشکاره
 در معنی تفقد کردن بهتر خضر علیه السلام خالق را
 نزدیک من از سر ادا دت
 مالانی این تن نوانمید
 دست گرم نهاده بر سر
 در دست من سبز تابش
 نطقش چون گلاب بر زده
 بیشتر بجاوت عبادت
 جزو حی روح ناتوان دید
 لوانز لانا بخواند از بر
 برد از دم در سه نشانش
 کافور بپند عارضش در
 بخت ای که در آید از این
 در دست من سبز تابش
 نطقش چون گلاب بر زده

آه تشنه بزم گوار و دین
 و قاسیان بی غی غلبه لغت
 دارن اوردن و زبون
 استخوان نایب و جگر
 راد بر وزن شکر و جگر
 و صاحب بیت و عادت
 و صاحب بیت و عادت
 و صاحب بیت و عادت
 و صاحب بیت و عادت

<p> گفتم بعراق دهم تم سیر زان پس که گرم پناه من گفتا بشکستگاری قدر پس خاتم دیگر از کف مراد گفت این سوی دست چیدار که ز قوت این دو نمره واک او صحن دلم بگفت میرفت </p>	<p> با خواهر بزرگ خور و پرور این خاتم حرز راه من خست تشریف چنین دهد چادر بر خاتم من مزید نهد و آرا سوی دست است بگذارد قوت دو فرشته چپ و راست جانم نریبان شکر میگفت </p>
<p>در مدح مہتر خضر علیہ السلام بر سبیل خالجه</p>	
<p> ای پیر ساfran والا ای حافظ بحر و بحر حکمت در دستگیر تو طفل نرود با مشعل تو رسته ز آفت بر کوہ قاف حمل نت رنج شدن تر است چیت گفتا غرض من آنچنانیت </p>	<p> وی خادم خانقاه بالا وی خازن گنج و کعبه کرسی داران مجلس طور و آدمی سیران راه ظلمات بنگاه خان چه منزلت آخر غرض تو زین تعجبیت بمقصود خراسی جاودانیت </p>

این چون اسما و البیرون
 خاتم نقوش بوده قوت تو
 فرموده شرح
 پیر آه سافون والا اولیای
 طریق حق و سالکان بین
 شرح خانقاه بالا کتابی از
 عالمی بات که استخوان
 ۲۵۰
 برمان
 آه ای حضرت موسی و هم او را
 دیگر که در آنجا فرود میگفت
 و اندک شرح
 سیران آه کلبه از سلطان
 سکندر و هم امان اوست

ما را چه غرض کشاید از تو
صد گنج روان ترین را بهم
مردان که مجازان را نه
پیران سخن از غرض نهند
آزادان را به بینی افضل
آزادان از و حرف اول

در کیه ما چو آید از تو
از تو چه ترا صد قرض خواهیم
از صباغ سخنان ز کوه خوانند
آزادان از تو انداختند
آزادی از و حرف اول

۲ حکایت کردن بهتر خضر از کفایت و همان عوت			
بودم ز خواص جوانان بزرگوار و پهای کوچک بدینان آنس همیش بدی و شمع قرب احد و خیال احمد ترباک دلمی ز نرغوش خالی ز خیال ناسخ و خناس در شور و سرور در جریسته جریسته و جسته در گره راز صد جبه ججاز راز کرده	در چهار	من دشمن برای ز خصم در عوت از شرف مردان از دولتیان نشسته جمعه آن شاه خاص و شمع بخته جگر آن و خام پوش سکین نقبان و شکن از پارس و سپاس خلقی بر رسته و رسته از جبه از صد غوغه مردم از کرده	پندال و دود و بقیار میان دافت کرده و جسته نیکو به بر سران آه به از زاری نقبان آه به از زاری سکنت و فروتنی نیز از ایشان خوش بود از او پس

[illegible]

<p>در پادشاه بجز این طوبی نفعان زبان نخی بر حرص کنوبیده خش شش دنگ عیار آب گل شان ایستاده چو کوه زیر زنده درد جد زجر موج زن تر اند نفس وجود هر کس چون کوس بی شکم گزین ناداده بخار فضل اور طبایح محققان چو شعله چون خورشید آسمان برده نه چون آتش که هر کجا افت</p>	<p>ستاره و ثابته دل متن بر تن خشن هزار سیخی چون جامه زده هزار خشن دینار چهار دنگ دل شان تب لوزه بکوه در فکده بجز از بی شان سیاه سر چون زراع گرسنه چار گرس هر صبیح دعای ناله آمیز دیگ معده بکاره سر اما همه اوزه دار جاوید خودی بی بر خلق و ناخونده انگاه بزد که خود غذا یافت</p>
<p>در اشعار خاقانی در آن جمع</p>	
<p>زبان طایفه شب بوی چو شوی کاش بگروه در همیشه</p>	<p>برگفت ز گفته تو شعری منزلت ال بکوه در همیشه</p>

۴۴

Handwritten marginalia in Persian script, including commentary and additional verses, surrounding the central text.

این از ره و جد جان می باشد
 این ازرق چرخ چاک میزند
 هر یک بسماع شعرت از آه
 سین چاک زده عمارت حال
 گفتند کجاست این سخن
 خاقانی لغت خوانش خوانند
 گفتند بجمع کاینچنین کس
 آنرا که چنین بود قدش
 ای لطف ازل تو فطرتش
 من بهر رضا جمع زان سوره
 او صیت کردن مهر خفا قانی را بقول عظم
 اکنون دل و سمع یار گردان
 از شهره گوش بر زبانی
 کین بر کلمه هزار کان است
 امروز نثار چنین می بمان

و ان از سر حال سر بیند
 و ان چتر سحر بخاک میزد
 مجروح کنان مرقد ماه
 انداخته طیلان بقول
 گفتیم که بوجه گاه شروان
 به حجت گرفتار نشد داند
 غنیمت است اسیر عالم خس
 چه شناسد عالم چشمش
 و حق خضر بود تو دلفش
 نزد تو کشیدیم از ره دور
 این گوش که دوت چاک گردان
 بر حافظه می سپار کانی
 بر چنین که نثار فرق جان است
 فردا همه ز نثار می پاش

این گوش که دوت چاک گردان
 بر حافظه می سپار کانی
 بر چنین که نثار فرق جان است
 فردا همه ز نثار می پاش

این از ره و جد جان می باشد
 این ازرق چرخ چاک میزند
 هر یک بسماع شعرت از آه
 سین چاک زده عمارت حال
 گفتند کجاست این سخن
 خاقانی لغت خوانش خوانند
 گفتند بجمع کاینچنین کس
 آنرا که چنین بود قدش
 ای لطف ازل تو فطرتش
 من بهر رضا جمع زان سوره
 او صیت کردن مهر خفا قانی را بقول عظم
 اکنون دل و سمع یار گردان
 از شهره گوش بر زبانی
 کین بر کلمه هزار کان است
 امروز نثار چنین می بمان

این از ره و جد جان می باشد
 این ازرق چرخ چاک میزند
 هر یک بسماع شعرت از آه
 سین چاک زده عمارت حال
 گفتند کجاست این سخن
 خاقانی لغت خوانش خوانند
 گفتند بجمع کاینچنین کس
 آنرا که چنین بود قدش
 ای لطف ازل تو فطرتش
 من بهر رضا جمع زان سوره
 او صیت کردن مهر خفا قانی را بقول عظم
 اکنون دل و سمع یار گردان
 از شهره گوش بر زبانی
 کین بر کلمه هزار کان است
 امروز نثار چنین می بمان

کاهجاکه تیان دهنه بارت
 یا از بی شاه به نهانی
 این جور و شان برده فکر
 یک یک بدوان بچه گوش
 کابین عروس جور بشناس
 بسیار عشق یابی بوسان

مگر یزدان از این چنین نثار
 گوی انگور کشی توانی
 پیرمند و جوان حامل و بکر
 یک یک شان بجله هوش
 از ره گیران دیو بهراس
 جان روی کا این عودن

آغاز موعظ و نصیحت حضرت علی علیه السلام

سر جمله هر موعظ این است
 در سایه این در زنگ نشین
 سوغت بزرگ بوی ایام
 بر مرد و سلاح حرب زیست
 جان از شب و روز در غریب
 طفلی تو که از سر دورنگی
 و اسی آنکه فلک دهد نویش
 زان این رصدان مقیم اند

کایام مد آن که انگبین است
 هم را می این پلنگ مگرین
 گلگون و غایب شام
 گلگون و غایب زمان است
 کین رنگی و آن سید دیوت
 ترسانند بدیو زنگی
 زمین دور صد سپیدش
 کفر قافله باج عمر خواهند

4

اسفند فواید این موعظ
 که دست نایل بان میزند
 شرح موعظ به جگرهای
 اندازد آهنگین خال لیلی
 قالی است از دوزخ میانی
 و در بعضی نه موعظی است
 دفع نشد به کلام

دیوان باعد است که ای بوی
 دیوان باعد است که ای بوی
 دیوان باعد است که ای بوی
 دیوان باعد است که ای بوی

کتابت این دو در وقت بافتن از
 روزنامه ۱۲ بهار ۱۳۰۴
 در وقت بافتن از
 روزنامه ۱۲ بهار ۱۳۰۴
 در وقت بافتن از
 روزنامه ۱۲ بهار ۱۳۰۴

یک روی کعبه بدری دار
 سپید بر درین کهن خرابات
 سو سو م کلام شان مفهوم
 سو سو م بوفشته بوجا
 چون گبنده جاب پر پیچ
 و ز چند دف میان تپی تر
 چون صورت بوسه درنی
 اقلید سه ای دین بت آر
 ز اقوال مخوفت جداید
 اقوال به عنده یب بگذار
 از بنده عنکبوت چیت
 ز کلمات شرع واپرس
 در پیش روان شرع کن درس
 سه دان سوئی زار تازند
 مندیش چو دین کنی تقبل

شش روی بهاس کعبه دار
 از لو قدان دم خرافات
 خالی بهم بچو نقش موموم
 موموم هم از سه دم آبا
 شکش به کمال پینش پیچ
 رنگین و دوروی بی بن
 حالی خوش و بیج صفتش
 اقلید سه در ابرایش گذار
 ز اشکال ز خرف چه زاید
 اشکال به عنکبوت ببار
 کز قوت حرام بایدش زیست
 زان رنر بیان انبیاس
 از پیش نهاد مگر ثامن
 طفلان درم از غفلت
 زمین نیلی بجزه دشمن بل

درین بهاس خالی دار
 شش روی موموم
 در وقت بافتن از
 روزنامه ۱۲ بهار ۱۳۰۴

ان نموده که شکل
 و اضل اشکال مستبره
 به سه دان ۱۲ صورت
 سه ای او اقلید با کعبه
 کعبه خوش اقلید سه دان
 در سره قوی در این
 در سره قوی در این

نمونه ۱۲
 در سره قوی در این
 در سره قوی در این
 در سره قوی در این

[illegible]

سید بنی چند که در دشت افغان
 بر خود سازد دشت افغان
 تاکی اس وینا را که در
 بهار و بهار و بهار و بهار
 در این دشت افغان
 در این دشت افغان
 در این دشت افغان
 در این دشت افغان

بر گنج عمر گل و میدان دی ماه بدین صفت گذارند دودی دوشه بر کشید گردون این باطل کوشش کند کش را زین خط و طلسم ناسه زبان از گری راستی که آید بید انجیری بر آید از خاک بید انجیر از چار دانند و این پیش ته چار نهانند	تا فصل ربیع جان رسیدن کاهنا که دل به ساز دارند گر غم ترا ز غم الم دون کوری است مرا این که بود و ن در خط چو شوی چو است ایان از دایره جز گری چه آید هر چه چار چالاک آنگاه که بعقل کار دانند این سال بقا بعد رسانند
--	--

صفت و بخت افغان
 آدم علی بنیاد علی السلام
 بر خود داری با و جو این خیال
 تا چار بر این خلعت که اینا بین
 اندر سلام کی مدحت اینا بین
 باقی در شرح

در این دشت افغان
 در این دشت افغان

الم تالمه الثانیة در سنگ بحبل الته	
اسی یافت تاج بی میزان در دزد سه از کلاه بر کس انگ کس به کلاه جاه است و انرا که کلاه بی کلاه است مانی بر سجود بر در شیشه	پندیر کلاه مسه ازان این بی کهی کلاه تو بس فرداش کلاه بی کلاه است بر هر دو جهانش بادشاهی چن از انما خیر یک دولا به

[illegible]

مژد روی دیو آخ کار
هر کو در سفگان موقوف
هر کس که حرف عکسوت
هر کسوسوی جام ناکان
باشد بیکان عالم
هر کس که بنمزل طمع راند
جز ترشک فاش باز نشاند
نان نیزه سفره خسان چند
چون گدازد بر کسیت جای
این نا اعلان نه اهل کارند
به دوان ز نهاد مختصرشان
در راه خدای شوقینان
چشمه شیر و می فروزان
اینک آب طهور قلزم
مخلص قمار دوم در تن نمودن بحبل النین یعنی سیم سار

۱۰۱
۱۰۲
۱۰۳
۱۰۴
۱۰۵
۱۰۶
۱۰۷
۱۰۸
۱۰۹
۱۱۰
۱۱۱
۱۱۲
۱۱۳
۱۱۴
۱۱۵
۱۱۶
۱۱۷
۱۱۸
۱۱۹
۱۲۰
۱۲۱
۱۲۲
۱۲۳
۱۲۴
۱۲۵
۱۲۶
۱۲۷
۱۲۸
۱۲۹
۱۳۰
۱۳۱
۱۳۲
۱۳۳
۱۳۴
۱۳۵
۱۳۶
۱۳۷
۱۳۸
۱۳۹
۱۴۰
۱۴۱
۱۴۲
۱۴۳
۱۴۴
۱۴۵
۱۴۶
۱۴۷
۱۴۸
۱۴۹
۱۵۰
۱۵۱
۱۵۲
۱۵۳
۱۵۴
۱۵۵
۱۵۶
۱۵۷
۱۵۸
۱۵۹
۱۶۰
۱۶۱
۱۶۲
۱۶۳
۱۶۴
۱۶۵
۱۶۶
۱۶۷
۱۶۸
۱۶۹
۱۷۰
۱۷۱
۱۷۲
۱۷۳
۱۷۴
۱۷۵
۱۷۶
۱۷۷
۱۷۸
۱۷۹
۱۸۰
۱۸۱
۱۸۲
۱۸۳
۱۸۴
۱۸۵
۱۸۶
۱۸۷
۱۸۸
۱۸۹
۱۹۰
۱۹۱
۱۹۲
۱۹۳
۱۹۴
۱۹۵
۱۹۶
۱۹۷
۱۹۸
۱۹۹
۲۰۰
۲۰۱
۲۰۲
۲۰۳
۲۰۴
۲۰۵
۲۰۶
۲۰۷
۲۰۸
۲۰۹
۲۱۰
۲۱۱
۲۱۲
۲۱۳
۲۱۴
۲۱۵
۲۱۶
۲۱۷
۲۱۸
۲۱۹
۲۲۰
۲۲۱
۲۲۲
۲۲۳
۲۲۴
۲۲۵
۲۲۶
۲۲۷
۲۲۸
۲۲۹
۲۳۰
۲۳۱
۲۳۲
۲۳۳
۲۳۴
۲۳۵
۲۳۶
۲۳۷
۲۳۸
۲۳۹
۲۴۰
۲۴۱
۲۴۲
۲۴۳
۲۴۴
۲۴۵
۲۴۶
۲۴۷
۲۴۸
۲۴۹
۲۵۰
۲۵۱
۲۵۲
۲۵۳
۲۵۴
۲۵۵
۲۵۶
۲۵۷
۲۵۸
۲۵۹
۲۶۰
۲۶۱
۲۶۲
۲۶۳
۲۶۴
۲۶۵
۲۶۶
۲۶۷
۲۶۸
۲۶۹
۲۷۰
۲۷۱
۲۷۲
۲۷۳
۲۷۴
۲۷۵
۲۷۶
۲۷۷
۲۷۸
۲۷۹
۲۸۰
۲۸۱
۲۸۲
۲۸۳
۲۸۴
۲۸۵
۲۸۶
۲۸۷
۲۸۸
۲۸۹
۲۹۰
۲۹۱
۲۹۲
۲۹۳
۲۹۴
۲۹۵
۲۹۶
۲۹۷
۲۹۸
۲۹۹
۳۰۰
۳۰۱
۳۰۲
۳۰۳
۳۰۴
۳۰۵
۳۰۶
۳۰۷
۳۰۸
۳۰۹
۳۱۰
۳۱۱
۳۱۲
۳۱۳
۳۱۴
۳۱۵
۳۱۶
۳۱۷
۳۱۸
۳۱۹
۳۲۰
۳۲۱
۳۲۲
۳۲۳
۳۲۴
۳۲۵
۳۲۶
۳۲۷
۳۲۸
۳۲۹
۳۳۰
۳۳۱
۳۳۲
۳۳۳
۳۳۴
۳۳۵
۳۳۶
۳۳۷
۳۳۸
۳۳۹
۳۴۰
۳۴۱
۳۴۲
۳۴۳
۳۴۴
۳۴۵
۳۴۶
۳۴۷
۳۴۸
۳۴۹
۳۵۰
۳۵۱
۳۵۲
۳۵۳
۳۵۴
۳۵۵
۳۵۶
۳۵۷
۳۵۸
۳۵۹
۳۶۰
۳۶۱
۳۶۲
۳۶۳
۳۶۴
۳۶۵
۳۶۶
۳۶۷
۳۶۸
۳۶۹
۳۷۰
۳۷۱
۳۷۲
۳۷۳
۳۷۴
۳۷۵
۳۷۶
۳۷۷
۳۷۸
۳۷۹
۳۸۰
۳۸۱
۳۸۲
۳۸۳
۳۸۴
۳۸۵
۳۸۶
۳۸۷
۳۸۸
۳۸۹
۳۹۰
۳۹۱
۳۹۲
۳۹۳
۳۹۴
۳۹۵
۳۹۶
۳۹۷
۳۹۸
۳۹۹
۴۰۰
۴۰۱
۴۰۲
۴۰۳
۴۰۴
۴۰۵
۴۰۶
۴۰۷
۴۰۸
۴۰۹
۴۱۰
۴۱۱
۴۱۲
۴۱۳
۴۱۴
۴۱۵
۴۱۶
۴۱۷
۴۱۸
۴۱۹
۴۲۰
۴۲۱
۴۲۲
۴۲۳
۴۲۴
۴۲۵
۴۲۶
۴۲۷
۴۲۸
۴۲۹
۴۳۰
۴۳۱
۴۳۲
۴۳۳
۴۳۴
۴۳۵
۴۳۶
۴۳۷
۴۳۸
۴۳۹
۴۴۰
۴۴۱
۴۴۲
۴۴۳
۴۴۴
۴۴۵
۴۴۶
۴۴۷
۴۴۸
۴۴۹
۴۵۰
۴۵۱
۴۵۲
۴۵۳
۴۵۴
۴۵۵
۴۵۶
۴۵۷
۴۵۸
۴۵۹
۴۶۰
۴۶۱
۴۶۲
۴۶۳
۴۶۴
۴۶۵
۴۶۶
۴۶۷
۴۶۸
۴۶۹
۴۷۰
۴۷۱
۴۷۲
۴۷۳
۴۷۴
۴۷۵
۴۷۶
۴۷۷
۴۷۸
۴۷۹
۴۸۰
۴۸۱
۴۸۲
۴۸۳
۴۸۴
۴۸۵
۴۸۶
۴۸۷
۴۸۸
۴۸۹
۴۹۰
۴۹۱
۴۹۲
۴۹۳
۴۹۴
۴۹۵
۴۹۶
۴۹۷
۴۹۸
۴۹۹
۵۰۰
۵۰۱
۵۰۲
۵۰۳
۵۰۴
۵۰۵
۵۰۶
۵۰۷
۵۰۸
۵۰۹
۵۱۰
۵۱۱
۵۱۲
۵۱۳
۵۱۴
۵۱۵
۵۱۶
۵۱۷
۵۱۸
۵۱۹
۵۲۰
۵۲۱
۵۲۲
۵۲۳
۵۲۴
۵۲۵
۵۲۶
۵۲۷
۵۲۸
۵۲۹
۵۳۰
۵۳۱
۵۳۲
۵۳۳
۵۳۴
۵۳۵
۵۳۶
۵۳۷
۵۳۸
۵۳۹
۵۴۰
۵۴۱
۵۴۲
۵۴۳
۵۴۴
۵۴۵
۵۴۶
۵۴۷
۵۴۸
۵۴۹
۵۵۰
۵۵۱
۵۵۲
۵۵۳
۵۵۴
۵۵۵
۵۵۶
۵۵۷
۵۵۸
۵۵۹
۵۶۰
۵۶۱
۵۶۲
۵۶۳
۵۶۴
۵۶۵
۵۶۶
۵۶۷
۵۶۸
۵۶۹
۵۷۰
۵۷۱
۵۷۲
۵۷۳
۵۷۴
۵۷۵
۵۷۶
۵۷۷
۵۷۸
۵۷۹
۵۸۰
۵۸۱
۵۸۲
۵۸۳
۵۸۴
۵۸۵
۵۸۶
۵۸۷
۵۸۸
۵۸۹
۵۹۰
۵۹۱
۵۹۲
۵۹۳
۵۹۴
۵۹۵
۵۹۶
۵۹۷
۵۹۸
۵۹۹
۶۰۰
۶۰۱
۶۰۲
۶۰۳
۶۰۴
۶۰۵
۶۰۶
۶۰۷
۶۰۸
۶۰۹
۶۱۰
۶۱۱
۶۱۲

از خود این سپید
فوت سحرین آن چو دوزخ
شادان ز بعین فانی
بایضا بقدر خاک و عوالمی
مرف حصول شادانیا که
ماوراء دین و عید
از طلب اصل مراد
باجتنبایا محض شادان
بطلان دین و عید

[illegible]

نجم پیکش از سلا نور
 پیشانی و نامتیه منه اجم
 جتنی حرکات و آدمی رو
 چون زلف تان دمش که در
 چون پشت چمن بهار پیرا
 طغف قدمش ز نو سارده
 براب زده ملک صغیرش
 چشمتی چو درخش تندر خندان
 داده بغش در آن منازل
 نه نرس که در ره افکنده سم
 نه از تیر شیر در سیه
 از غرش فغره اش بر راه
 بر پشت چنین فلک نهاد
 گفتی که سوارش علی احوال
 دین گفت که در و باد یارب

اجم پرچش از کلاه خور
 جوی می و جوی شیر باجم
 نایب عذار و مشتری تو
 چون خوی بهان دمش
 در برقع جل شگوفه آسا
 دستار چه بسته طوق داده
 ایام بنوده سحره گیش
 لابل چو درفش خورشید
 مضمار ضمیر دل دل
 نه سپهر که راه را کند گم
 نه از شیر سپهر کشیده
 پیداشده صبور و نوناگاه
 بنشته چنان ملک نژاد
 بر نفس شریف عقل فعال
 چشم بد ازین سوار و مرکب

زین دار الحزن را نده میرود
راه ملکوت در گرفته
با معنکفان بیت معمور
آمیخته شربت اسفیا را
نشان سه بعد و صحن درنگ
پاز سه سدره بر نهاده
زنی مقصد جان بحکم
نقد دو جهانش داده دراه
در کعب بی جهت رسیده
لیک بگوش شه شیده
طغرا شده آشنای الرشوش
لا احصی را نده در عبارت
صد نصفی در کشیده تالب
جعبه بصحاب داده کاس
یک بود و ده و صد و هزار

احمد بچین براق میمون
از نسیم حدوث برگرفته
بی پرده در آن منازل نور
آموخته عصمت انبیا را
بگذشته ز هیبت شد تنگ
به هم قدم صدش جواز داده
سب راه بنور بسم رفته
پیش آمده عرش نور پاخواه
از داد می پس کشیده
درگاه قدم بدیده
رویت شده هدیه نرزش
بشوده نود هزار اشارت
آن ساقی منصف اندازد
باز آمده در جهان لا باس
اود فر عشق و چار بارش

[illegible]

[illegible]

[illegible]

رنگ جگرش سواد دلها
 خط ملکوت ناودانش
 بیمارانش درست خیران
 روح از پی آب روی خود را
 دست آب ده مجادانش
 مایه همساکنانش مادام
 چون دایره هر یک را و می
 چون نقطه یکی شده حد و ش
 اینک و کعبه شهنشاه
 خاقانی این قدم که هستی
 هر گاه که حدیث کعبه را نم
 زین نام جوهر گم دبان را

خاک حرمش مراد دلبسا
 شهرستان ازل کانش
 مسکینانش خزینہ ریزان
 خلد از بی رنگ دیوی خود را
 از زن ده برج کوثرش
 در سعی و قوف و طواف حرام
 هر روزش عید و شربت قدس
 بیت الله اولین و جودش
 کو بخت عشق و بختی راه
 در کعبه دل گیر و رستی
 عقل آید و می مزد با نعم
 جان بوس زنده سازان^۱

باز آمدن به خطاب با آفتاب

ایسی درد و شاق ہفت پردہ
و الفجر دیز رفعت است

بر تو د و ع و س جلوه کرده
و الشمس طرا ز خلعت قنیت

به نایاب کار و احادیثی بر سر
 از غیب چنان در سینه پنهان
 است معانی قدس در پنهان
 منسوب به ما که از این کتب
 به نایاب کار و احادیثی بر سر
 از غیب چنان در سینه پنهان
 است معانی قدس در پنهان
 منسوب به ما که از این کتب

جان تا زنی دم از تو می
 از قطب چه ترسی از چنین
 زردی است نشان ترسناک
 یزدان و قرآن کعبه و تو
 دو محدث و دو قدیم از اینها
 در شب فراز ناگزیرید
 فی ناف زمین چو اودشت
 جان روی مای کعبه دارم
 منسوب بود عیزدی زرع
 که سبزه دلم شوی خردار
 پس گوش سوئی دماغم آری
 کاوار تو بلند رانم
 چون بای گوش برشائی
 شمری که دهم بیاگیری
 تا آتش آب خواتم

سر منصفی علف
 تو محمد فی سخن جز این نیست
 رخ زردی اگر چه روح پاک
 فردان چارند مملکت دو
 هر چار مرا بخش جانها
 هم کعبه دهم تو بی نظیرید
 فی پشت فلک چو تو سپردا
 دانی که سوا می کعبه دارم
 آن کعبه که ام قبله شرع
 هیچ افتد ای فتاده بردا
 از هر خط امانم آری
 که سستی دل نمی توانم
 چون دریا جوش کم نمائی
 از من سخنی تو در پذیرد
 چون آب ز بر کنی بیا بزم

۴۴
 چون آب از غیب جان
 به سر از هر که چون آب است
 باز مای تا آتش آب خواتم
 در صحن آتش بخت
 بخت جان چون آب از غیب جان

[illegible]

حقیقت بیست و نه که در این کتاب مذکور است
 سبب از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است
 این طرز از آنست که در این کتاب مذکور است

<p> چون علت اصل پاک گردی سیاه مرکز تراب است زان ثابت شد نهادش شد چرخ برین جهان مضغ بیت المقدس شهر سوادش مقدس چه جهان نانش خوش هم ریح بهشت ربی ازوی بر تخته اوست صفو آحاد در هر سه ازوسته من آید از قریه اقیان عرق گیر در گوش عاقیان بخوانی آواشنوی که در جابک </p>	<p> از علت آفتاب زروی آتش همه کوکب مذاب است روحی است فسرده جرم خاکی شد خاک عراق چرخ اکبر بیت المعمور ان بلادش معمور چه عرش نایش ان هم سبع شد او سبی ازوی این سبع شد او درج شد او خاکی که مسمش بزاید بنی رخ اختران ز تشویر هر سحر صلال من که دانی در هر قدم ازوم ملائک </p>	<p> در صفت لشکرگاه سلطان محمد بن محمود شکر که بادشاه عظم بصطلابیت آمانا آبی به پناه گاه عالم شکر گش از بی نشانرا </p>
---	---	---

شکر که بادشاه عظم
 بصطلابیت آمانا
 آبی به پناه گاه عالم
 شکر گش از بی نشانرا
 شکر که بادشاه عظم
 بصطلابیت آمانا
 آبی به پناه گاه عالم
 شکر گش از بی نشانرا

که یک زندگی را به پیش قدمی که
منوب در آن نشسته و به پیش قدمی که
سکندر سوم به پیش قدمی که
استقامت و دشمن افکار
باقتدار خدای او شروع

Handwritten Persian text from a manuscript, likely a historical document or letter. The script is dense and cursive, typical of early modern Persian calligraphy. The text is written on aged paper with visible horizontal ruling lines.

مجدالدین کو خلیل معنی است شد خانقہ صفا صغیرش زین پیش فرشتگی زبان بود تا مجدالدین بو عطر خواندش	گر شیرید بد اخلاص عجب نیست ز ان عالم چو اند پیرش این خضر لباس یونس بود از شیطان اشراف اندیش
---	--

در مرح سید ملک السادات عجب الدین

<p>حضرت بحریت بحر اس بحری و چه بحر شرب و چه عالم جو جزیره در پیش هر رغبت بخار غوغ دریا این زاده ز گوهر آن ز بحر ماهی قلم و نهنگ شنید ماهی کبف و نهنگ در بر در شصت بنان زبان سخن همچون شکم صدف گهر دار گوهر کبف و حجاب بالا</p>	<p>سعدی کو به نه کو به کان کو بهی و چه کو به لطایح نوح بحر ملکوت بر کر انش بر سریت جهان چو خا بر سر گناه و صدف فلک بدور در بحر شاه روی و زایر مردان نهان دروشناور ماهی دوزبان چو مار فسی و آن پشت نهنگ آرد با خوا آورد ز موج بحر دلا</p>
--	--

۱۶

Handwritten text in Persian script, likely a continuation of the letter or a separate note, written in a cursive style.

۱- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۲- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۳- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۴- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۵- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۶- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۷- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۸- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۹- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که
 ۱۰- غرض از اصلاح و تربیت اطفال اینست که

جو جو دومان جو جو
 بیگید و دومان بیگید
 زار و دومان شرح
 آه ایله باغ و خاخره غافلان زار و دومان
 سستغین بیله سوخت
 درود و بیت نامه سوخت
 شمع و چون خفت آه بیگید
 می و این غزلین کز کز کز

44

[illegible]

عنوان باشد فکون به
کشتی طلب خطا نکرده
هر کشتی حامل یک تسلیم
کشتی فنا درو بیکیبار
این بحر شکارگاه دین باد
خا خانی را اسباب خاطر
ابرار چه مجاز توانست

<p>در مدح فرزند ان ملک السادات که لقب ایشان فخر الدین محمد عماد الدین چون طلعت مشرقی برید برتر از فلک بنی مکانش از سر عماد یافتی بر آبی بطواف کعبه عین</p>	<p>در خدمت شعربان رسید و ان خود عماد شعر باش و ز فرقه فخر یافتی فر یعنی در زمره فریقین</p>
--	---

درشنامی ائمہ سیدان و پیران حمال

در حلقه حافظان است دلشان همه جامه‌ان	بسته که آسمان کیست جمع همه جامه‌ان
---	---------------------------------------

[illegible]

قومی همه سالان عصمت
 آن ضعیف که در میان دین
 بی خاندان ساکنان روایت
 از دانه علم قوت هر یک
 چون آدم خواند علم سما
 بل من داع ز حق شنیده
 تا آبجیان شرع خورده
 افتاده ز طبع شان طوطی
 ضربی ز علوم حق دانشان
 چون تیغ زبان کشیده پیوست
 زبان تیغ و قلم و دوس برابر
 پیش و پس دین بگلستان
 آن طائفه کاخیم زمین اند
 یعنی همه را در تربت زمین
 در مدح ملک القضاة مفتی العراقین کافی الدین احمد

[illegible]

خاگ در درش آسمان لقب یافت
 و در جم بقش جهان لقب یافت
 روح مجالدین ابو جعفر
 آن بحر ظهور و ظهور شایخ
 سلطان ولایت و ولایت
 صد جعفر برکش غلام است
 آتش سوز آتش است الحق
 آتش آتش تا گرفت اتفاق
 دین را از درش بدین نامی
 در مدح قدوة المفسرین امام الدین حافظ
 پیرایه شریع امام حافظ
 در مدحش از پی بیانی
 جبریل امین بلوح ایمان
 پیشش زبانی در تنخیل
 این قصه بجلد باز گفتند
 کین حافظ گفت وضوان
 بقیه جعفر بن محمد بن علی بن ابی طالب
 در مدحش از پی بیانی
 جبریل امین بلوح ایمان
 پیشش زبانی در تنخیل
 این قصه بجلد باز گفتند
 کین حافظ گفت وضوان

۱۸

باز آمدن بسر حدیث بافتاب ستایش بغداد

ایست خیز تو زیر سایه چرخ
 هر روز بمنظری انبی تخت
 چون یافتی از عوان عهلب
 زین افگنی از بلال بر باد
 از بهر مبارکی منسرل
 ایست بر صف برده شکر
 بغداد ترست گنج پردیز
 بیت الشرف تو بیت بغداد
 از صف چه حاصل است بدار
 بغداد بهار باغ داد است
 تا کی بر شیر و گاو باشی
 نه شیر بصید رهبر آید
 بر در از شیر و گاو پایت
 آبر پاک ده اوست مشک ده

گهر سیم گرمی غایه آبش
 آبش بدل گلاب اند
 گر شیشه کند جاب نشاید
 گر روح ندیده مضطرب
 تا با کف و باد هم قرین است
 آزاد روزه چون میجا
 باد است بر و مروق آثار
 آن باد نگر بسط او بر
 باد روزه هندی غایه
 و جلای آب است یک
 از دست مشاط روزه
 آن تفته دنان که گرم سازند

اگر شیشه گری کند جنبش
 زود در دسرسه ان افتاده
 شیشه زبلی گلاب باید
 اینک حرکات و جلد بگر
 خاتم خاتم گین گین است
 در سله رفت از این
 که برگ خا و که گره سار
 بر جدول سیم شکل سطر
 روشکل قید س از چه زاید
 اما زوس نرم رو تر
 بر جبهه نگار و افتاده
 نسکین همه زاب جله سار

در صفت زورق که بر روی دجله روان است

زورق زبرش روان ساکن
چون کنگرہ سحاب آبان

چون صورت ره روان باطن
برزگو به آسمان شتابان

که سیم گرمی نماید آتش
 آتش بدلی گلاب باشد
 که شیشه کند جاب باشد
 که روح بتیله منقوش
 تا با لعل و باد هم قرین است
 آزاد روزه چون میجا
 باد است برود و دوق آتاز
 آن باد نگر بسط او بر
 باد و زهره سیم نمایی
 و جله شیه آب است یک
 از دست مشط و روزه
 آن نفعه دنان که گرم تازند

در صفت زهری که بر روی و جله روان است
 چون صورت ره روان باشد
 بزکوه آسمان شتابان

سعدی و سواد اشرف	ربع کرم و ربع انصاف
مهدی شده مهدیان دین را	پیش خفا و روشن را
در مدح خلفای آل عباس رضوان علیهم	
پیشی امرای آل عباس	با پیکر لطف برقع باس
چشمه طلبان و خضر عادت	موری سلبان و جم سعادت
در برده دین قدم فشرده	رخش از بر هفت پرده پرده
شعری نظران آسمان غل	کیون ان روشن شتری دل
چون افیدون نگارم آموز	چون اسکندر کانت اندوز
در صدر شرف نگشته آثار	در راه سخی نظام رفتار
بر یک کسری بر این کسری	بر یک معنی بکا ه معنی
بر دعوای ملک هفت کشور	بر یک دو گو افکنده در بر
کیون شرف و داده زمین	ز ان جفت جفته سلطانین
هم عرض چو دو دمان سطر	هم خلق چو گیسو ان معطر
پیوند گرفت بهر نیر	سج خجسته به شاخ گیسو
دین یافتن پنج و شاخ نمکین	زون پنج شریف و شاخ نمکین

14

سعدی و سواد اشرف
مهدی شده مهدیان دین را
در مدح خلفای آل عباس رضوان علیهم
پیشی امرای آل عباس
چشمه طلبان و خضر عادت
در برده دین قدم فشرده
شعری نظران آسمان غل
چون افیدون نگارم آموز
در صدر شرف نگشته آثار
بر یک کسری بر این کسری
بر دعوای ملک هفت کشور
کیون شرف و داده زمین
هم عرض چو دو دمان سطر
پیوند گرفت بهر نیر
دین یافتن پنج و شاخ نمکین

ربع کرم و ربع انصاف
پیش خفا و روشن را
در مدح خلفای آل عباس رضوان علیهم
با پیکر لطف برقع باس
موری سلبان و جم سعادت
رخش از بر هفت پرده پرده
کیون ان روشن شتری دل
چون اسکندر کانت اندوز
در راه سخی نظام رفتار
بر یک معنی بکا ه معنی
بر یک دو گو افکنده در بر
ز ان جفت جفته سلطانین
هم خلق چو گیسو ان معطر
سج خجسته به شاخ گیسو
زون پنج شریف و شاخ نمکین

سعدی و سواد اشرف
مهدی شده مهدیان دین را
در مدح خلفای آل عباس رضوان علیهم
پیشی امرای آل عباس
چشمه طلبان و خضر عادت
در برده دین قدم فشرده
شعری نظران آسمان غل
چون افیدون نگارم آموز
در صدر شرف نگشته آثار
بر یک کسری بر این کسری
بر دعوای ملک هفت کشور
کیون شرف و داده زمین
هم عرض چو دو دمان سطر
پیوند گرفت بهر نیر
دین یافتن پنج و شاخ نمکین

ربع کرم و ربع انصاف
پیش خفا و روشن را
در مدح خلفای آل عباس رضوان علیهم
با پیکر لطف برقع باس
موری سلبان و جم سعادت
رخش از بر هفت پرده پرده
کیون ان روشن شتری دل
چون اسکندر کانت اندوز
در راه سخی نظام رفتار
بر یک معنی بکا ه معنی
بر یک دو گو افکنده در بر
ز ان جفت جفته سلطانین
هم خلق چو گیسو ان معطر
سج خجسته به شاخ گیسو
زون پنج شریف و شاخ نمکین

دردند از نقش چهره نشسته آن
نشان که بر آن خاک نشسته

فہم جوین ہمارا
و مصور دیدہ اندر
مخمس ب جویا

دوم ششم عالم جمع معلم بعضی

فرسوده نعل مرکباش
 در خاک دماش کوفه آلود
 مالند برهستان او در
 بر خاک نگارخانه چین
 بوسنده خاک درگاه او
 تشریف زدستوس اوت
 قدر لب حوریان شکست
 درهشت بهشت چارباش
 کالین چهارباش اوت
 رکنی است زعبه فتوت
 آن رکن کاساس دین گذر
 در عبا مخلصین است
 از آل عباس و آل یحیی
 دادند پیام ک نظره و نا
 بطشیت برای آبش

هم چسبست بخت و هم لباش
از بوسه لباش خاک فرمود
از بس که سه زن سلطنت
پیداست نو بیکر سحر ظلمین
شایان خاک اندوده او
رضوان که مرا بت علوفات
تا بوسه که آن خجسته دست است
اور است زرغایت جلالش
خود پیر کبوتران مینوست
جز دیت ز دقربنوت
آن جزو که کل عدل از دقربان
سر در آن معالیم یقین است
خود و اسطراوت در دین
زی خاک در شرف نفس بالا
گردون رسا و در کشتش

نابین عباس قال قال ابو

<p>پیداست بهر اوشب تار اینگ مگر نه اذیس شام بر هر جرعه بغرب فرمان ز ان ظل خدای دین بنیرت خورشید کناد پادشاهی بر کوه عرش مهد اباد این تاجستان تاج ده باج خاقانی راروان شد انفس مرغیت ثناسری ایشان روزی که فلک دهر خلکش</p>	<p>برگردون صد هزار دینار زرمای خلیفه است اجرام المقتفی آفریده یزدان خورشید نزار دوسف است در سایه سایه الهی واقبال ولی عهد اباد آن ملک فرزند زوز باد در مدحت خاندان عباس در مانده بدام گاه مشروران بغداد بود دستام خاش</p>
<p>فرخ عمری که رفت بر باد آن آب جز آب خضر شمر پون باد چو باد عیسی انگار</p>	<p>در آرزو و بردن به بغداد و شتیاق نمودن بدو و ستایشش همه علما و صد و کبر رحمة الله علیهم در صحبت آب و باد بغداد کوزندگی ابد و بد هر نوع عمر دوباره آورد بار</p>

فرخ عمری که رفت
کوزندگی ابد و بد
۹۳

آنکه در این کتاب آمده است که هر کس که بخواهد از دنیا برود و بهشت را بداند باید که این کتاب را بخواند و عمل کند.

در مدح قدوة الامة عز الدين ابو الفضل محمد سعه شعری ترجمه
 جان آه در گوی در پیش
 شغل کار و فتنه سرای
 و نه درنگ و نام گوی
 او را که بر سر خطی
 در روز و شب و شب
 نام بیکه در شرح
 یک نقیصه ای یک
 در باره ای جان

<p>در مدح قدوة الامة عز الدين ابو الفضل محمد سعه شعری ترجمه</p> <p>زان جمله زینت ذکر گوی جان بخشم عز آن سری آن سابق و سالت سراج کرده دل پاکش از بنام با جان بن گشته بسته جان من و او بیک قضیت الحی در برادر نداده از هر سخنم که روی بنمود</p>	<p>عز الدین نام نام جوئی عز الدین صدر اشعری را ابو الفضل محمدی مداح دعوی بر ادبی بجایم بر خوان و دادان شکسته زاده زمینه مشیت هر دو یکی شیم زاده مقصود بجان او که بود</p>
<p>المقالة الرابعة في اوصاف الكعبة والمدينة وهولاء البلاد وما ليكنتم وشيخ بموارد الاوارد وقته ان الاوتاد</p> <p>ای عورت نامی و خلعت با توره اساس روح محکم چون بگذری از فضای نهاد اول که بگذری از شب</p>	<p>آحاد نشان و جمع پرور از تو دو لباس بر محکم کوفه شعری سعادت آید یابی ز چهار جوی شرب</p>

در مدح قدوة الامة عز الدين ابو الفضل محمد سعه شعری ترجمه
 و مدح اشعری
 الی با تو آه خطاب با نقیصه
 نویسنده که بگوید بنام
 آفتاب که بگوید بنام
 بر بلی غنیمت نورانی بر ادبی
 در حادثه ان هستی ایشان
 44
 در روز و شب و شب
 آیت جهان از دست و دست
 روح که عبارت از روح تنائی
 وقت و دست از دست از دست
 در حال روح به روز و شب
 از تیره از تیره از تیره
 ای که در روز و شب از تیره
 ای که در روز و شب از تیره
 ای که در روز و شب از تیره
 ای که در روز و شب از تیره

طوطوس کنی قوت بخواد
 مجموع درو کمان الطاف
 هم موی نوح رفته درو
 اقدام مسیح در مساحت
 آورده خطاب اضع الفک
 دربار انده بهر سر اسبل
 داده همه مشرق و غرب آب
 در سلاطین مشهور و مرقط
 معطر امیر المومنین علی ابن ابی طالب
 در مشهور تقی زین العابدین
 بر خاک امیر مخلص
 چون شاخ کوزن قوی
 آن خاک ظهور از زنی آب
 سائی بصله فلک بر
 در تربت لهور تپ سائی
 تانار بهید و دیندارت

بر سحک فاش از بی باد
 شیری مینی جو خلق اشرف
 هم صاحب جوت خفته درو
 عاجز شده دران فراخ حن
 جبریل درو زیاک ملک
 خاکش تبکینه نیت ما بے
 بومش در میان کشت لب

۴۱

شریابی کلاه دیای
 جانبا چسپاه نخل در خوش
 در خدمت شیر مر عالم
 از حوض جان بخت افکار
 وز ناله صبح مشک افروز
 زان غایب کنی سسمائی
 خود بر سر خاکش اگر گشت

۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱
 ۴۷۲

۴۴
 کجی که موجب
 بیانی آه نیلوی بودی خوش
 کنی باریکین کسب و عاید
 چون کرد و تمام داغ را
 سطر و معبر گرانید بکین
 ویدا و عطر خود را در
 شاد فانی نهید
 دجله را در دهن باری
 در میان بر جلی

در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه

<p> بگذاشته بر زیارت او در آن روز ده گشته نیز در مستقی اشغای عاجل کاسته قار و دوا بود آب استفا دشت زار و زویش آن شده که خف دشت بکن قرص گل اوست قرص رویند </p>	<p> در این نسخه که در کتابخانه دارالشفا است و در این نسخه در این نسخه که در کتابخانه دارالشفا است و در این نسخه در این نسخه که در کتابخانه دارالشفا است و در این نسخه </p>
<p> در صفت بطحا </p>	<p> در صفت بطحا </p>
<p> در آن ناکه رونده زورق آسا بر خشک روان که دید زورق بر پشت بنات نعش بین ماه مده بر کوهان زند همه راه در آن بانگ درامی سلیطه ز آواز درامی دبانگ غلغل تاج سه تخت او دشت </p>	<p> آن بطحا بین برنگ دریا افنده که دید بحر مطلق بر ناکه مگر گزاده راه زین روی درامی گاه بگاه ناکه جو بران جم که سیر در وجه شده نفوس در اصل فریاد درامی خوش صغیر </p>

در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه

در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه

در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه
 در این نسخه که در کتابخانه
 دارالشفا است و در این نسخه

در سینه و جگر و معده
و در ریه و کبد و طحال
و در اندام و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا

با نوار و در اندام و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا

در اعضا و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا

در صفت با نوار در	
از رضوان مر جاشیندن	بر خوان فلک صلا شیندن
یا حتی مودنان پیشگیر	الحان زبور در نزار
اوراد مصیقان با و فانت	آواز سخن بیان به نغمات
آواز حلی دوست در شب	آغاز عتاب یار در لب
گر صبحک الله از طریفان	گر طالع نقاک از طریفان
گر عطر دوست وقت بیدار	گر سر دشت عشق از بی یار
آن قول که کاسه گرا در کرد	آن راه که طوف گر نو کرد
دستان تیره زن گهر فجر	آواز خروس در شب بخر
آواز در اسی ناله خوشه	این جمله خوش است بیک سر
میگوید است ناله الله	با ناله شنو که ناله راه
بیرت کینه شو خوش	ما هست کینه سار با نش
نامه به بهار ناله کرده	ز باریشم چنگ موسی پرده
پار بن باز باره دست	کرده ز پری بحب برست
هم رنگ ز دست برگرفته	هم ناخن خویش سر گرفته

در اعضا و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا

در اعضا و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا
و در اعضا و اعضا و اعضا

سید محمد علی

[illegible][illegible]

عبادہ
شرح
نقشبہ برزیدگان
مجمع نقشبہ

۱۰۵

ایمان بحدیث علی حقیقہ
ایمان بحدیث علی حقیقہ
ایمان بحدیث علی حقیقہ

ایمان گفتم قاع زمین بموادم
دعای صوفی بیایم

[illegible]

ساقی بده باقرانه نوش در جگره رانده جھوت دلجو	پس گشته سقای قره برد کای وادی کمره صاف الله
در صفت احرامگاه محران	
اینی کجواله گاه احرام چون مقدست از عواقق خند اعمال مناسک ارندانی بیشی نقباء و عرش صف کرده سه ملائک از پر بر بسته بر نظره از کرامات الگنده میان حامل از پر لبیک عبارت بردوشان چون پنج انگشت صف بر خاسته یک از سر جان از شاخ گوزن هم تپی تر عریانی هفت زین بردان	میقات که خواص اسلام میقات تو ذات عرق خند از مجتهدانش باز خوانی استاده میان قاصص بر عالم سائبان اخضر از اجنه طیور جئات بنهاده سه ان محمد از سجائک اشارت درون چون ناخن تن بر نه تاناف چون خاستگان مهر عریان اما ز بهار نو بهی تر عریان به تیغ روز میدان

[illegible]

ای در عده و زکات را چنانکه در حدیث آمده است و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند

خلق دوسه امی حاضر آنجا	میعاد و معاد ظاهر آنجا
در شرح صوفیان و فقرای شریعت عرفا	
<p>صف صفت خوانی بینی جوی در پوزه گمان ز خون قرآن در حسن مرقع از سر سو ز در صحن فگنده پیش قرآن بازنده خام شان به غلام چون سوسه دیده تسع آیت بنموده بخلق را انگار وز راه کراستی بهر میل بیش در شان سپهر و تخم هم فیصدوم سوره نذر فارغ دل شان از کج و ناخوا باد دنیا مادر گرفت وانگه بشید دست تاخیر</p>	<p>از یغینم الته آب در چو رسته خواران ز دست ایمان فنا رخ زلمع شب در روز طوق ادب از ده گریبان حلقه فلک و شکال ایام از تپه شده بطور غایات تعبان ز عصا کشیده گانه را نده ز ابرق را زمری نیل این توده روح و آن تخم هم میر جیش خلایق ده شان زین روم و چشم که بکارت با حور ان خواهری گرفته با مادر خوانده خواهری گیر</p>

۱۰۷

این ابیاتی که در این کتاب آمده است و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند

این ابیاتی که در این کتاب آمده است و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند و در حدیث دیگر آمده است که هر که در راه خدا صدقه بدهد خداوند او را صد بار عفو کند

ماہر فنکاران
ازدیک نوربیک نقب زوہدی است
وزیر ای جوامع و اسرار است
آفرده اند و شرح
کامیابان آفریده می باشد
نگویند که در این زمین کنند آفت
و از این و دان شود و در میان
معصفا و غایت
آه غایت مع غایتی که
کنند و باک حجب باک
مردم بخت م

افند بپوش اولی مضحکہ خیز تمام
دعوت آن پادشاه است
عالم بجزای کارهای قبول
از دفع ایسای دانیال
از دفع و دفعه دانیال

فلفل انجور
برگوان الی مسکونہ بکران
قلق عبارت از اجزاء التوتین
در کلبه خرم
سکه شکر و لادن
موم سبز نیم
دانه مراد از عارضی دندان
یا مالک در اینجا چشم خون پرده
نظیر بنفشه گریز دارالامان

از سنگش سنگ سه کرده	صاحب نظران هفت پرده
خاکش بنه را آب بسته	رضوان اثرش بدیده بسته
راه پست بر سر حرمت	را کجا خوشه و طشت نهانست

در صفت مشعر الحرام

از مشقه جن و انس مشقه
آداز دروازا ملائک
محمد دارد سپند گردان
چون طاووسان بقرن محمد

در صفت جبره

از شعله عشق پرگشای آه
 دیوان پرده سنگ را بینه
 عرواده نهاده در میانش
 پیشانی اشمن شکسته
 چون نجم شهاب در چشمش
 زانجا سوسای جره در کشی آه
 مردم همه سنگبار بینه
 روح از بی قهر و دشمنش
 سنگ که ز دستها بجسته
 هر سنگ در آن مبارک و دانا

در صفت منا

قلک عبارت از غنای
بهران الی سبب غنا

کتابت فیام دانشمند و یکتا
بجای عادی

کتابخانه عمومی
موسسه تخصصی
مطالعات اسلامی
تهران

1.1

مقامی سہل کہ حاج دربار
افقہ سنگریخا اوندیہ وان عیار
نیز جانیان گوید ویر

عقوب خدابنده
که از دست حاج خدابنده
نیطمان میگردد ۱۲
مرا ده با تقصیر ۱۲
نخستین ۱۲

۴۴
الت جگن فرد از جگن
۴۵
مغیب کردن شیطان و

[illegible]

برداخته حوضها جمانرا
سقا شده حوراشنگانرا

بدون برادران
بجای ای برادران
کلیه ای برادران
تعبیر است که
نیم صفت باشد
از فلک الالهی باشد
آدمی را

[illegible]

سقا شده حور شکامرا
در باز شده آسمانها
الوان فلک شده متبک
بام ^{بهم} بکم آگینه خانه
از گنبد ماه دام ماهی
در کعبه الوف الوف پیش
بر دنیا خط نسخ رانده
آن طفل بود که کعب یازد
بر گردی هفت بار گردش
در هفت طواف هفت پروان

در صفت حجر الاسود

بیردن سیمه درونِ نوا
بر چهره کعبه خاں مشکین
چون در ظلمات آجیوان
یا در حدقه حدیقہ نور

پروانه خنجر حوضها چنانرا
 بسته کمر نیار جا نه
 آریاب راه روان یک
 ز خنجر شده ز راه غاشق
 کرده دعوات صبحی
 از خنجران صفی گشته رفت
 یک رخ ز راه کعبه خوانده
 مرد از برای راه کعبه باز
 از جهان سازنی شامروز
 بینی بچار رکن گردان

بیتنی جحرش بلال کردار
اکن سنگ زر خلاصه دین
نورست در آن سواد پنهان
یا در خم طره جیبت حور

[illegible]

ای شمس زلال و دریا شادمانه
 سکه نامی آه و آواز
 ای شمس زلال و دریا شادمانه
 سکه نامی آه و آواز
 ای شمس زلال و دریا شادمانه
 سکه نامی آه و آواز

یا در شب تیره صورت برف بر خلق خداش مهر کرده بوسیده و کی کش نفته شامی و یانی و عوشتی هر چار بخندست ایستادند قائم بینی با سریزدان ز می زمرم راه در نودی	یا سه قران سیاه حرف آن بندوی بکرا بخورده خدقان همه در برش گرفته او را سه برادر اتفاقی زرا نگه که زما دران بزاوند تا روز قیام هم بدینان از سنگ سید چو باز گردی
---	---

در صفت چاه زمرم

چشمش بسواد اعظم شد استاده فراز چشمه پاک لبشک زبان برون مکنده محتاج طهارت است کوثر دندانده شده و دانه چاه یا منش رایت حلقه گشته باد لکشان چاه زمرم	ز بجای گذرت بزمرم شد بینی نقیلین عالم خاک همچون سنگ کبف زیر نهاده با صفوت زمرم مطهر از لبش کش رسد هرگاه میسم است بشکل سین نوشته یاری دمی ای حیات عالم
---	---

ای شمس زلال و دریا شادمانه
 سکه نامی آه و آواز
 ای شمس زلال و دریا شادمانه
 سکه نامی آه و آواز
 ای شمس زلال و دریا شادمانه
 سکه نامی آه و آواز
 ای شمس زلال و دریا شادمانه
 سکه نامی آه و آواز

حلقه شده و دانه چاه
 حلقه شده و دانه چاه
 حلقه شده و دانه چاه
 حلقه شده و دانه چاه

این غلطی است که در این کتاب مذکور است
 و در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است
 و در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است

گر دوی می ز دیده گردد	یا گور سنش بریده گردد
دو فلک آمدی بجایش	سازی سن از نطقش
در صفت ناودان زرین	
باز شد دنان برای تکین	آئی سوئی ناودان زرین
بینی همه بحر کاکم و کاست	باریزش نم که ناودان
رفته قطرات بحر اخضر	بیش قطرات ناوچه زر
بام فلک است بهر تکین	محتاج بناودان زرین
در صفت مرده و صفا	
بس هم بزمان ز سر کنی پاک	آری سوئی مرده و صفا را
از سنگ صفا پذیر	مروا ز جمال مرده گیری
بینی دو برادران هم بود	یک رنگ همیشه روی درو
چون جوز افق بر شاه	از یک مادر دو گانه زاده
در صفت عمره	
ز اینجا بمقام عمره نازی	از عمره طراز عمر سازی
آخر عمل از مساک اینست	آن دیوار افند لک اینست

این غلطی است که در این کتاب مذکور است
 و در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است
 و در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است

۱۱۵
 در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است
 و در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است

این غلطی است که در این کتاب مذکور است
 و در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است
 و در این کتاب مذکور است که این غلطی
 است که در این کتاب مذکور است

[illegible]

بیت الموعود از دست
 بهت اعجابین برینست
 رگمای زمین بسیت هر کس
 داشت که شک ستانی دین
 بر آخت از بی اما نرا
 آن خوش که روح پرست
 وان ناده عقل فاقه بهرورد
 دهر ارجه چنین عقیده کار
 براخت آخرت بیلست
 مانی بعدوس جلد بسته
 حوری بنمال عبقری پور
 هم معتلفه جوخت یاران
 چرخ از نه بوقت ایستاد
 تا مصحف و نور من نشیند
 شش سوی چهار عمر فرست

بیت المقدس بر آفت
 تا ذات تو بهت بیکل اوت
 آمارگ جهان او توئی بس
 چرب آخر چار سوی سنگین
 بستند طویل گردنا نرا
 بر آخر تو طویل بسته است
 هم ز آخر تو بهی خود خورد
 بر آخر تو عقیقه خواریت
 آخر سالار جبرئیل است
 در حمله چار سو نشسته
 شاهی پیش دواج برود
 هم موضع اعتکاف دار
 بران زمین شکم نهاده
 بچین جوار هر یقینند
 باین دیو چهار مسوت برپا

۱۱۵

این بیت از کتب معتبره است و در بعضی نسخ
 بهت اعجابین برینست
 رگمای زمین بسیت هر کس
 داشت که شک ستانی دین
 بر آخت از بی اما نرا
 آن خوش که روح پرست
 وان ناده عقل فاقه بهرورد
 دهر ارجه چنین عقیده کار
 براخت آخرت بیلست
 مانی بعدوس جلد بسته
 حوری بنمال عبقری پور
 هم معتلفه جوخت یاران
 چرخ از نه بوقت ایستاد
 تا مصحف و نور من نشیند
 شش سوی چهار عمر فرست
 بیت المقدس بر آفت
 تا ذات تو بهت بیکل اوت
 آمارگ جهان او توئی بس
 چرب آخر چار سوی سنگین
 بستند طویل گردنا نرا
 بر آخر تو طویل بسته است
 هم ز آخر تو بهی خود خورد
 بر آخر تو عقیقه خواریت
 آخر سالار جبرئیل است
 در حمله چار سو نشسته
 شاهی پیش دواج برود
 هم موضع اعتکاف دار
 بران زمین شکم نهاده
 بچین جوار هر یقینند
 باین دیو چهار مسوت برپا
 این بیت از کتب معتبره است و در بعضی نسخ
 بهت اعجابین برینست
 رگمای زمین بسیت هر کس
 داشت که شک ستانی دین
 بر آخت از بی اما نرا
 آن خوش که روح پرست
 وان ناده عقل فاقه بهرورد
 دهر ارجه چنین عقیده کار
 براخت آخرت بیلست
 مانی بعدوس جلد بسته
 حوری بنمال عبقری پور
 هم معتلفه جوخت یاران
 چرخ از نه بوقت ایستاد
 تا مصحف و نور من نشیند
 شش سوی چهار عمر فرست

۱۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۲۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۳۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۴۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۵۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۶۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۷۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۸۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۹۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔
 ۱۰۔ اگر درانے کے لئے کھانا کھاؤ گے تو کھانا کھانے کے لئے کھانا کھاؤ گے۔

اشنامی مدرستہ اور
انگریزی کتب خانہ
میں اور اسلامیات
میں تعلیم دے کر
بہت سے فاضل
اور مہتمم
تیار کیے۔

خوابد که رسد ز بارگاهت
از بوسه کنه ترنج کردار
در خدمت تست پنج گام
هر صبح که مرغ دلم بر آرد
در دشت مبر این بود و چرا
تا بر در حکمت کاش
آن هندوی هندویش چه ناست
ز آن حلقه بگوش در کشید
چون لاله و چون بخت زین کو
تا چشم جهانیان سوخت
هندوی تو آغشی زبان بود
بر داشت که از تو دشت مکت
بسیر شای نور سیده
دیدار تو دنیا فست چشمت
دا دشت ازین نار فست

114

چشم از اشک
بازو بباران
تا بیکلن نثر جز
باده است که در
بهارت و در
بهارت و در
بهارت و در
بهارت و در

چون گوته انت کوره گل
خط خط شکن افتاده بر رخ
لب بر لب جو می شاخ لب
لیک الله والیش نگشت
بار ایش کشاده بر دید
بر پای دو گنده گرانش
شد بد قدر طناب گردن
نمبر گس سته طع بودش
در جیفه که عفن فرو ماند
کز مرد زمین سفر نیاید

چون گوته انت کوره گل
خط خط شکن افتاده بر رخ
لب بر لب جو می شاخ لب
لیک الله والیش نگشت
بار ایش کشاده بر دید
بر پای دو گنده گرانش
شد بد قدر طناب گردن
نمبر گس سته طع بودش
در جیفه که عفن فرو ماند
کز مرد زمین سفر نیاید

در صفت سواد کعبه
کوبینر جو تو چهار سو دشت
کان شکل بصورت تو دید
نام تو چهار حرف نگشت
شبه تو گنیم چار سوخت

سوادش کعبتین فرد دشت
را شکل بر لبی گزیدت
بر خاتم آئین که میدشت
وان خاتم را که از سر دشت

در صفت سواد کعبه
کوبینر جو تو چهار سو دشت
کان شکل بصورت تو دید
نام تو چهار حرف نگشت
شبه تو گنیم چار سوخت

که از کف لافه در دل و این
آه بخت چون خاقانی درم
در صفت شرف و شرف تو بخت
باز از دوزخ آتش ای قاضی
است چنانچه بابتش بخت
سفر کردن از شرح
باز در آیه آمده

نام تو بر آن نگین عیان کرد
 نام تو بخاتم سهرون بر
 خاتم چه که یک جهانش نقد است
 در اقبال تو خاتمی که اوست
 با قزو چشمها کشدش
 می پوسد زند ز آرزویت
 وز دیده کند برای جایت

الکعبه قبلتی نشان کرد
 زان زد که نداشت خاتم زر
 زر چه که هزار کاشش نقد است
 از یارده آقاب پرداخت
 ز انگشته می که خضر او شد
 بر دیده هر که دید رویت
 نعل سم مرکبان رات

ایضا در ستایش کعبه

او قاتم سنی آفرینی
 بر نطح پرستش تو بنشانند
 از رقص خاک دل گشته است
 فرزین بندی عجب مگو کرد
 منصوبه تو بنام تو باخت
 پیشش دوسیه آنوس اند
 شطرنج سخن درین شرط رنج

تو قاتم رفعت زمینی
 بخشش بر قاتم سخن خوانند
 هر چند که بزعمی شسته است
 با مدح تو بیدستی فیه و کرد
 اول که بمنصب سخن خست
 روز و شب اگر چه پرموس اند
 می باز در دودست صد گنج

نام تو بر آن نگین عیان کرد
 نام تو بخاتم سهرون بر
 خاتم چه که یک جهانش نقد است
 در اقبال تو خاتمی که اوست
 با قزو چشمها کشدش
 می پوسد زند ز آرزویت
 وز دیده کند برای جایت

از میان حوادث فکری مشایخ
 عرا ایشو اندیز فالت دول از
 بساط شطرنج خاک گشته است
 که درین بطل حال انداختن
 بدین آرایش اما چون از مع تو
 غیب که موجب خلاصی بود
 ازین موضع حق خلاصی بود

نام تو بر آن نگین عیان کرد
 نام تو بخاتم سهرون بر
 خاتم چه که یک جهانش نقد است
 در اقبال تو خاتمی که اوست
 با قزو چشمها کشدش
 می پوسد زند ز آرزویت
 وز دیده کند برای جایت

புதுவதி

[illegible]

نشست کسی مقابل او
رخ نپاد و هشت بیفت
شطر نخی جرخ را به نات
کو پیل فکند و غنصری را
خا فانی را شناس با قطع
بر دست صبا همی سپارد
تو با دوی اگر چه او غاند
تیمار یتیمکان بداری
از آتش و آبش ننگه دار
زیرا که حلال ز راه گانند
حرز تو ز سر قاطر او

بجانب

در حمله هفت منزل او
تو باز آن را بازی حق
افکنده بشه رخ معالفا
محمود شست غم بری را
جلال سخن برین کهن طبع
دیوان ثنات می نگارد
این خفته صبا بتو رساند
تو دست بکار او بر آری
دانی ترو تازه اند ز نهار
مگذارد که ذل شکسته مانند
بر نو خلفان فاخر او

در مذمت حسا و ابنای روزگار

که فضلا و نصیبات
بد سا ز چو کره و کره سا
تو بر تو فتنه چون سحرلاب

جوتی خرف از سر خرافات
جان در تب ربع ربع برد
اندر کره گشته سرحد دول

122

دشمن رویان امر من است
دادند خبر که بعد سی سال
خسفت بر بیت و کفر آن
یک نیمه ز باد و نیمه از آب
نابرده بر مثلث خاک
در حد مثلث هوائی
کز حال شود جهان شناس
سپیش بحد شمال باشد
آن کان تو شد ز کس خیر
کا در پس بر بس از دم است
حالی کذب و نینچون خواند

این خرمغان آدمی پست
 در گوش مقلد ان احوال
 سست بسیر خزان در
 کاشفته شود جهان ز سبب
 صاحب مغران خط افکند
 آید ز جنبش سمائی
 زان هفت بخانه ترازو
 وین خست چو وقت حال باشد
 مداح تو نیز بپوش ترسد
 این طعنه در پیر علم است
 اور غم کسی که این سخن راند

باز آمدن سبزه خطابی که با کعبه میکرد

اجزاء از زمین فراہم از
از ہم بشود مفاصل غا
جاہ تو پناہ ہفت دریات

در جمله قرار عالم از نیست
گر نقل کنی ز منزل خاک
سنگ تو اساس دشت گداز

מן

آہ اودھ طبع پاک و نازنین اودھان
ترب و توبہ جو بھائی نازنین اودھان
چلے پائے اودھان طبع پاک و نازنین اودھان
خلعت در وقت سحر کا تو
چراغ اودھان طبع پاک و نازنین اودھان
جہان سرکار اودھان طبع پاک و نازنین اودھان
جہان سرکار اودھان طبع پاک و نازنین اودھان

که منجبتی از نازد
افزاید و سعی منجبتی هم نمودن
بر آن که چون بیت اثر است
بقصد آن محافل که بر کرامت
ایستاد و بر این مباحثی که بر آید
در سنگباری بالایی خود بجای آورد
شان نبودم ش ۱۲

125

به خود در این کتب کتب
 آرد و شرح
 آه خطاب باین گونه میگوید
 که هر عالم را از او دوری
 حاصل می شود و از او دوری
 آید و از او دوری
 به خود در این کتب کتب
 آرد و شرح
 آه خطاب باین گونه میگوید
 که هر عالم را از او دوری
 حاصل می شود و از او دوری
 آید و از او دوری

سنگ تو ز صد هزار کان به چون از تو حیات خلق دهم ارواح که آب دست جویند سرغان ز برت گذر ندارند سکّان تو را احترام فرزند باد با سنگ تو بر که دشت غضبناک در زلزله و فتنه صور نیروده گشت زار و جان	جسم تو ز صد هزار جان به حاشا که ترا جادو خانم روی از غم نا دوانت شوند سرغان چه که روشنان غبار ارکان تو ز آسمان مصون باد سر غاش کن ز سنگ باران آفت ز چهار رکن تو دور چار ارکان تو چار ارکان
المعالة الخامسة في وصف مدينة الرسول نعت سيد البشر خاتم النبیین محمد مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم و تسمی بہدایت المہدی الی المبتدی	اینکه یوسفان پیش کز یوسف دیشتم یعقوب در ظل وی آرمیده باشی ده روز یکمان برانے
ای صیقل مصراف پیش آن دیده ز نو دیو یوسف خوب چون طلعت کعبه دیده باشی از بخا ورق مدینه خوانے	

بقيت في يد المولى
ابن يان بغيره
الشيخ

۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱
 ۴۷۲
 ۴۷۳
 ۴۷۴
 ۴۷۵
 ۴۷۶
 ۴۷۷
 ۴۷۸
 ۴۷۹
 ۴۸۰
 ۴۸۱
 ۴۸۲

<p>سازی پیکار گانه تازی بر مانند آب خاک بر لب عباسی شبت لم کند دست جنگلاب ترا فلک نیارد</p>	<p>چهارم نری شهر دیگان تازی از آب سیاه و بحر مغرب نکند علم سپید تو پست کشن رنگ کابینین بر آره</p>
<p>صفت خلعتان مدینه</p>	
<p>بنیاد مدینه سه دیوانست بنویس مدینه پس کویش چون ریش روزی سلمان نخلش بر دست گشت جریل نخمش بگلای پروریده نخلش بعود صبح ماند دان شاخ بروز جنبش دور صبح بت دریده بادانش هر دم بصبح پاک زاده و ان دم که سیح رارسیه</p>	<p>حیا ما الله بیات جانهاست فی صورت دین بود میاش دخش کم و برکش فراوان گشتی ده نخل اوسه اخیل آدم ز بنشش آوریده چون درع کباب بند در بند بنگانه طلع نواشته نور خورشید نموده از میانش خرامش بجای نطق داده بر خلعتان اود دیده</p>

از طعنه های جن آه ای
خیال وینده محل است
آزادگان حوادث باقی دارد
اورا خدایک دنیا خسته
درین دروغها شکر
و بیکت بسیار بچنان
بیدار من آن کس که
شکست افروز آن
حاصل کیم
چون عقل ده
بر روی دانه
نور و در خان
نور و در خان
نور و در خان

۱۶۹
 در وقت نماز کی از این طریق
 بخواند و بعد از آن که بگوید
 یا رب العالمین صد بار بخواند
 معلوم محل سر در مقام حق
 و علی قزوینی است که این
 نسخه می نویسد و این
 از کتابت خود و تصدیق
 محال از این طریق
 معلوم

احمد بحق است شاه دنیا
گر صورت جای من نرود
نه قصر شهبان چونگر کی
یک سوی ز شاه برد و عالم
آخر نونه شاه اخترانی
دانم کس که پوشمند است
انگوزد و کون سر بر آرد
دخونکه تن خوابگاهش
از خاک حرم شوی گبر چین
بسی چون بجنب نورت اختر
خاکش چو جمال موسی از طور
دیده جنب است و او مصفا
عطری که ز کیسوزش بر رخ
از سر قد او زمین بپایست
کز عرش گذشتی ای زمین

[illegible]

[illegible]

هر عادی عادتش رمانی
 از شد ده فایروخت
 در وصف تو لک نام است
 زنان عرصه کنه جرمه ذکر
 این ترکانده خانه ز او ش
 هر یک بجای و چون صف
 تسکین دل هزار سکین
 از آل تلکین گران بیاتر
 بر کشور غیر ناکند شسته
 یک عجمی دلی در می گو
 دانسته که تلک نیست داور
 سن گویان بر سو
 این همه در سواد خاطر
 اما بخند ز چند بدکار
 چون مری روزنه دار غذا

در هو و بد ایشان ساسانی
 در بنجره بقا به پیوست
 خاقان ممالک کلام اوست
 ترکان سخن زخوگر فکر
 خاقانی از ان لقب خاقان
 گور خاتون برده فکر
 تحسین طلب از جواریهین
 زال باسین سبک القادر
 نه برده شده نه داده گشته
 بیواج شناسم تنگری گو
 تن داده بعشق تنگری در
 فی فی گویان از دست دینی
 از آفت از هم المقابر
 کز هم روشن آدمی خوا
 پس بسیمت دیده مریم آسا

خاقان بادرشاہ سرکلان ۱۲ منخب

نسخه

150

در هو و بدایتش سادی
 در بجزه بقا به پیوست
 خاقان ممالک کلام اوست
 ترکان سخن زخرم فکر
 خاقانی از ان لقب خاوش
 گوهر خاتون پرده فکر
 تحسین طلب از جواریین
 زان بامین سبک فاطر
 نه برده شده نه داده شده
 یلواج شناس تنگری گو
 تن داده بعشق تنگری در
 فی فی گویان ز دست نیلی
 از آفت از دم التقا پر
 کز دم بروش ان آدمی خوا
 بس نیست دیده مریم آسا

از عادی عادتش رماندی
 از شنده خایرون جست
 در وصف تو سالک خام اوست
 زان عرضه کنده بجرعه ذکر
 این ترکانده خانه زاروش
 هر یک بحری و چون صدف کبر
 تسکین دل بر زار سکین
 از آل تلکین گران بهار
 بر کشور غیر ناکذ شسته
 یکیک عجمی در می گو
 دانسته که تنگزیست دار
 سخن گویان بر سو له
 این همه در سواد خاطر
 آما بخند ز جسد بدکار
 چون مریم زوزه دار عذرا

۱۳۵۰

[illegible]

124

منہ سے خضہ آقا بکلیاں
از طالع حج و زوار آقا
شرح ہے شمع و نور آقا
منہ سے ای نقطہ آہ
کھینچ کر جو دو عالم کی
ادبالت ازو طالع آہ

و در آن روز که در آن وقت است
که در آن روز که در آن وقت است

<p>از شتی نا حفظ بد نام هر یک پی دفع چشم بد را لعنت شده پیش دیده خوش اینک هر خیل خیل گشتند با حق عرب شدند کز رنگ تا طغف تو بر کرا پسند این طاعنه خاص بر دهنت تو ختم کنی به میری را ختم هست بر هر چه گفت در تو این شعر چه شعری را بماند</p>	<p>پوشیده بهی حمل اندام از نوی لباس کرده خود را چون لعنت دید نامید پیش بر زخمون بی قدم گذشتند کردند سویی قرینش آنک بر بندد عقد و عقد بندد خا قانی زنده کرده نست او ختم کند سخن خوری را اشعار برود جوی بر تو نعت تو بر نعلش گذرانند</p>
<p>فصل دیگر در نعت سید المرسلین این فصل را فضلاء الغیب خوانند اسی قابل رحی و قاب علم اسی جود تو نیم عطف داده اسی نقطه ذات هر دو عالم ذات نقطه خط جهانست</p>	<p>اسی عامل عدل و عالم علم زود خنده آفتاب زاده قائم بهم تو ذات آدم اصل اوست از هر برکت</p>

از نقطه نخست حرف الف زاد
 ذات تو کند کثر جهان را
 کان نقطه اگر چه بر کنار است
 عالمی در جت کمال پیوند
 سین شصت بود درو سینه
 اسی یک درج از جلال است
 آدم که کلاه فطرت افتاد
 خورشید سپیل تابشی هم
 اسی عقد بر ن ندیم نعلت
 بر جرم سپیل چون بتابد
 خورشید که نیست پنهان
 در برت که جدی پوست کند
 تا آنکه نعل تو شود دست
 اندازد نعل تست و الله
 چون میفر رسیدی آتش تیغ

تاج سر اسم آدم افتاد
 چون نقطه که حلقه زره است
 بند زره از وی استوار است
 صفهای رسل دقیقه چند
 یاسین خواندت که پیچیده
 تو شصت پیمبری یک تن
 از خاک ادیم نعل تو زاد
 گلگون دوا دیم آدم
 اسی تاج سپیل ادیم نعلت
 زو جرم ادیم رنگ باید
 از نعل ادیم تست نگش
 کیوان بدبا نقش فلک است
 کیوان همه سال چرم پرست
 بحراب تبحان درگاه
 با غش کوس در برش تیغ

سلسله

این شعر در وصف آدم و نسل او است و به بیان زیبایی و عظمت او می پردازد. در این شعر از نمادین و استعاره های فراوان استفاده شده است. مثلاً: "تاج سر اسم آدم افتاد" به معنای تاجی بر سر او نهاده شد که بر او برتری می بخشید. "گلگون دوا دیم آدم" به معنای او را با گلگون و دوا (درمان) آراشتند. "تاج سپیل ادیم نعلت" به معنای او را با تاج و نعل آراشتند. "زو جرم ادیم رنگ باید" به معنای او را با جرم و رنگ آراشتند. "از نعل ادیم تست نگش" به معنای او را با نعل و تست آراشتند. "کیوان بدبا نقش فلک است" به معنای او را با کیوان و نقش فلک آراشتند. "کیوان همه سال چرم پرست" به معنای او را با کیوان و چرم پرست آراشتند. "بحراب تبحان درگاه" به معنای او را با بحراب و تبحان درگاه آراشتند. "با غش کوس در برش تیغ" به معنای او را با غش کوس در برش تیغ آراشتند.

[illegible]

تصویر نوشتن در اوردیدی
بوش همه در شمار کردی
نقش شهید الله بخش
پس بر سه انبیا رسیدی
پای همه بر کشیدی از گل
خال برص از جمال ایشان
خال مشکین بجا نهادی
کردی از رفو از ویدار

این کتاب دینی است
 بنیاد آن بر کتب معتبره است
 در بیان احکام و عقاید
 از کلام ائمه و بزرگان
 این کتاب در بیان احکام
 از کلام ائمه و بزرگان
 این کتاب در بیان احکام
 از کلام ائمه و بزرگان

بر فرق دو کون برده دکان اند شد چیریشی از ازلت تا بکشد دمی در بیا نرا جلاب تماره برگشته آن بادوستاره حیرت تا چرخ دکان بهمت تست تا لطف تو شیر ساز جانها جان در روی خلق شد زبانت انفاس تو از نسیم دلکش بز داد لطفت از سر کس بر لقمه تو ناگوار دنیا تا تشنه دلان جو طغش از نیم سخن راننده باز فصل دیگر در لغت نبوی و این فصل است که انجمن ای سبزه بامیا بیانت	دارد کده تو گنج قرین کو مفرش رو باین دکان جلاب بهار رسد جانرا از باد بهشت سرگشته دندان دودم مبارک تو بر راه مجره پرهن رست از آتش ناب مشک خات تر یاق بهین کهین بیات صفرا به بر در روی نقش رنگ یرقان ز چشم کس اخلاق تو بس گویش ما خلقت همه شیر یا طبعیه خاقانی را ز علت آرز محراب ملائک استانت
---	---

جلاب است و در او از ان
 و از این جهت هم مبارک خوانند
 بیت مایعین است
 جلاب است و در او از ان
 و از این جهت هم مبارک خوانند
 بیت مایعین است
 جلاب است و در او از ان
 و از این جهت هم مبارک خوانند
 بیت مایعین است

۱۴۱

این تیغ به شای تبت منظره
 تیغ که حایل زبان بود
 این بندی تیغ سحر گستر
 تیغ چو گرفت نوزد است
 تیغ در رشتان درختان
 منشور اما تم تو دادی
 اما ره من بدین امارت
 با آنکه مراست این ایری

هم گوهر دارد هم حلی در
 آدم برین هند فرمود
 در دست قرشیان کوتر
 شد زیر کابی شنایت
 نه تیغ خطیب تیغ سلطان
 این تاج تو بر سرم نهادی
 نواده شد از سر ارادت
 سگبان تو باشم از پذیری

در خضوع و خضوع و خضوع و خضوع
 سگبان چو گرگین و تاشم
 شاهی چو ترا سگی باید
 هستم سگی ز جسته
 از مدح تو با قلاوه زر
 خود را بخودی کشیده در
 بر جبهه من خرد رسیده

سگ باشم اگر سگ تاشم
 گر من بوم آن سگ تو شام
 بر شاخ گل هوات بسته
 ز بخیر وفا بچلغم اندر
 پیش تو کشیده از سر و دل
 ذاع تو بشکل لاکشیده

من باین ایری کلام کنواری
 از راهی که تو برده بصف تو
 موصوفت است از سحر گستر
 بد آنکه نغز که اندک نغز
 دامن نعل بود طبیعت نیر
 بدات و شهادت حید و حید
 دل از جبهه بغیر و دین نغز
 ۱۴
 دایره ای شریانی اعلان و غیره
 ان النعل لکونیت قال الله تعالی
 لود است لانه بالود آدم حق
 در خواب نغز بهار دایره باید
 حال خود خرد بودمان بود
 حلیه او بکم جنت ظاهر سیر
 از او خوار آورد تارک آن که بود
 ای بویزه دلاوت نفس
 قیام نماید از سر نغز
 با ستمی به راه بر
 از حق زبانه از سر
 اندک شایان و نه
 قال الله تعالی
 ان الله تعالی
 ان الله تعالی
 ان الله تعالی
 ان الله تعالی

آخر زنگی اسپید فرمان
 مگر جاده ملکی و سیم یک راه
 کبف کرم ترا چه نقصان
 جبریل حد بد برین جاه

کبف کرم ترا چه نقصان
جبریل حسد بد برین جاہ
خاقانی را سگ تو خوانند

آخر زنگی اسبہ فرمان
گر جاہ مکی و سیم یک را
آن شیر دلاں کہ طوطا ^{ایک سالہ} داند

در انابت و ترک شواغل دنیا و

تقدیر برات ددتم راند
 سی بانگ رسد کاس صبت خانم
 سطرخ شنای تو در آموخت
 سستی مهره و کعبین دورنگ
 باد بود هوا قمار در خاک
 انگ شترئی شای تو باخت
 با حرص نباخت جفت با
 پیر خردت بابک من
 سر ما یک آرزو نبازم
 با نفس جنابها کشیدم
 از من دین در نفس دینی

ما عقل مرا بد گشت خواند
از باغ تو دو لثم بر دم
ما فکر تم از تو صفوت شد
نفر غریف مرا بلعید ز نرنگ
فتم تو نداد بهمت پاک
ما بهمت من بصد تو مات
جانم زینب بود کی آس
چون صفت تاناک من
چون طفل در گرون تانام
بسیار دوس گزیدم
بوز قبل گرد بد عوی

[illegible]

دلیل و باطل
و علم غریب و حقیر و احمق و فاجر
تلاطم سرسبز و سحرآمیز و دلنشین
که کوهان بانه و دینار و دیار
که ملک خفا و انوار و نور
که کوهان و کوهان و کوهان
افعال و افکار و افکار
چندین و چندین و چندین
در آن روز و در آن روز

فان كان في ذلك ما يشاء الله تعالى من الخير والبر
والصالحات وما لا يحيط به قدرته العظمى ورحمته
الواسعة فليكن هذا ما شاء الله تعالى وما لا
يراد منه احد من خلقه ولا يضر احد من عباده

این کتاب را در سال ۱۰۸۰ هجری قمری در شهر تبریز
 در روز پنجشنبه ۱۵ شعبان ۱۰۸۰ هجری قمری
 در شهر تبریز در روز پنجشنبه ۱۵ شعبان ۱۰۸۰ هجری قمری
 در شهر تبریز در روز پنجشنبه ۱۵ شعبان ۱۰۸۰ هجری قمری

<p>در شرفی ملال کی نماید در حد جنوب لبش جستن گفتن که سبیل دشمن است</p>	<p>صبح از سوی غرب کی برآید کارست ز عقل دشمن چون آنکه هم از خط محال است</p>
<p>ایضا فی تقریر احوال جمیعاً</p>	
<p>بر دست غور ناتناسان در خربه جبل و خیل سودا ترک طمع و رنگ آبت در شهرستان در ست کردم بسواد اعظم آنگ افزود قبیلهای قبو لم از قحط و دبا می نفس جستم هم بر در تو گریختم باز هم در برد ایگان گریزد</p>	<p>بودم بسواد ناسپاسان چون یادیگان گرفته ماوا دیدم که دلایت نیازت بگریختم اندر آستان خضرای دمن بادم از جنگ اقتاده بچلها حلو لم از آب و هوای حرصم کردم ز درت گریز ساز طفل از زپی گریز خیزد</p>
<p>فصل فی التسلیم والرضا</p>	
<p>در پیش تو روی خاک آیین</p>	<p>باز آمدم از برای تمکین</p>

این کتاب را در سال ۱۰۸۰ هجری قمری در شهر تبریز
 در روز پنجشنبه ۱۵ شعبان ۱۰۸۰ هجری قمری
 در شهر تبریز در روز پنجشنبه ۱۵ شعبان ۱۰۸۰ هجری قمری
 در شهر تبریز در روز پنجشنبه ۱۵ شعبان ۱۰۸۰ هجری قمری

۱۳۶

مرغی بدم از شش روز
 خورده ام از غمایت تو
 بر سو که برون غم بهم چو در
 چون باز بنده کن بهنرم
 چون زان تو را بهم اختیار
 بنوم چو عذاب باستان
 آن برگ چو بیکه کبوتر
 چون طوطی غم کس گویم
 چون شاد است روختن
 چون بنید اگر چه غم گویم
 چون بوم خرابها از غم
 طاسم روضه یقین را
 بر خوان چو تو بهشت سالک
 با سحر تو در برم بهتاشیر

به تو آیدم با دواز
 اندر غم بهت تو
 آنک سحر غم کس گویم
 نه دیده ام نه سینه درم
 از بیکه ای که کس غم تو
 از خیر خور در غم باستان
 روزی غم از دواز
 چون بهد از کس بخیم
 برگ طوطی به غم از من
 از دانش که کس بخیم
 تا منظر ناک ن بهنرم
 سیم غم کوه قافین را
 بهنرم چو غم ای سخا
 گشت آن بهد سخا

فصل فی الشکر و فخره

\angle 10°

یعنی بچهار نامی مکرم
یعنی بهر شش ای چهارش
یعنی بهصیغه است ای سخی
یعنی بزبان ای مکرم
یعنی آب حریت اشیشناو
یعنی بکندت ای جبار
یعنی بر ذلت ای جبار
یعنی بهجنت ای عذر و عذر
یعنی به یکت ای خداوند
خا قانی جز ترستا بد
بهند ملکی ملائک آیین
مدح رقیب او است تو
یا به حدت و آید بر و اجاب
بس منی زاد منم و دیو م
بس من به پیش او العلام

این شعر از حافظ است
 در بیان حال دلجو
 که در این عالم
 بخت و اقبال
 در هر روز
 در هر حال
 در هر حال
 در هر حال

چون خامه خدمت تو شایم دلی ناید بزند گانه ز سایه خلق چون دوش بادل نرغم نفس شایم جانم چو ز مردم است بخور چون مار گزنده را شایم اسب دمان شیر دانه دانه سر تیغ بے وفارا درم که موج بحر ایا	زی خواجده میر که گرایم از خادم کعبه پیلانی کاغذ فرغم ز سایه خویش ترسم که دی من شو من از مهر گیاره ترسم از دور عذرت گرا از سلم هر دم از عین نشسته زان زانم چون گیرم برگ گندارا از گشت حذر کنم که باد
--	---

فصل

من خوش نهندم این شوق گویند که عشق سعادتی چون فحل چرامی ماگزیدی از صحبت خلق امان بخشی جستی می صفا را غوانی	آری هضم هفت نتوان میلش سوئی ما زیادتستی چون نخل گیسای ما چیدی از قربت شه کران بخشی آفات افغانی و غوانی
---	--

این شعر از حافظ است
 در بیان حال دلجو
 که در این عالم
 بخت و اقبال
 در هر روز
 در هر حال
 در هر حال
 در هر حال

این شعر از حافظ است
 در بیان حال دلجو
 که در این عالم
 بخت و اقبال
 در هر روز
 در هر حال
 در هر حال
 در هر حال

این شعر از حافظ است
 در بیان حال دلجو
 که در این عالم
 بخت و اقبال
 در هر روز
 در هر حال
 در هر حال
 در هر حال

بودی ز بی حضور اشرف
 احسن همه کسان در این است
 آخر به نخواست فرادان
 آخر چه کم است در ره دین
 گو باش نخواست شنایش
 بومی که زاهدی است صادق

در بند سلاطین همچو اسلاف
 سخوس کسی است کابل دین
 از زیره چه کز تنب کیوان
 والای آن و شوخی این
 نه بر زیر بهت جایش
 آخر چه کم از خوس فاسق

فصل در نعت حضرت سید المرسلین بطریق خطاب

اسی وصف تو خلد خاطر کن
 اسی پیش نهاد من بگوین
 زانکه که سرشت فضل تو کن
 زین طیب گر آن ثواب آید
 زدی که اجل رسد فرارم
 فردا ثقلین چه سه بر آرد
 من گر چه نه اهل پایگاهم
 هر عارضه که در دم دست

چرب آخر روز آخر من
 دیباچه طبع من ثنایت
 با طیب ثنات طینت من
 مغز ملکان معطر آید
 زان طیب حنوط خویشم
 هم احوالم اگری از تو آید
 راتب از مراتب تو خواهم
 ترایق شفا شفاعت است

۱۵۴

این وصف آید اسی صفت
 است وکل تائبان خاکی
 در مقام عیش و عشرت
 در مقام عیش و عشرت
 در مقام عیش و عشرت

در این کتاب ...
 این کتاب ...
 این کتاب ...

تا یسد تو باد و سنگی م آیات ترا جلل بینام بینام لباس کار و بارت هرگز بهر او ناصو ابی تا خرگه ازرق است بر پا کعبه تو مصدر بقا باد دندان قصر بارگاهت لفظ تو گر گشای اسرار اصحاب تو از مثال تقدیر اجر اکش لشکرت فلک باد	تلقین تو خاطر ضمیرم آیات ترا بدل بینام معجزه طراز جاریارت از خیمه دین تو طناب باد اسر خیمه تو بر جای قرآن تو مورد شفا باد دندان شکن عدو جانت فرمان تو خلق بند اشعار قطع دمان عالم پیر لشکر کش است ملک باد
المقالة السادسة في وصف الشام والموصل وحمص هو لاد البلاد خصوصا في مدح الصحابة الاجل مكن الوزار سماوية المد جمال الدين موصلي در اثنای خطابی که باقی است	
ای دیدم چرخ و دیدبان هم ای روی شناس بخت خضر	طلباخ زمین و آسمان هم ز نورده شش و دس غنا

دیده آه ای آسمان و زمین را
 چرخ تو ای آسمان و زمین را
 آسمان نبات هم بر سر موج
 نه دمان تو ای آسمان و زمین را
 در بعضی نسخ جای آسمان بیان
 و بعضی در بعضی آن نبات
 و بعضی در بعضی آن شرح
 و بعضی در بعضی آن حضرت
 ای آسمان و زمین را
 ای آسمان و زمین را
 ای آسمان و زمین را

۱۵۵

قلم از دست من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو

اسی بیک سوره چشم و خشتی نے
 عنبالی پوش و خشتی دار
 عنبالی کرده کسوت ماه
 ازین کمرش ریکه ت
 کان از کرم تو کمر بست
 از شته زر برین تو کمر بست
 خون از گد تیره شک شای
 خون در دل سنگ چون جگر
 خاقانی طوق دار شرکت
 سه نعل بها قبول کن باز
 سلطان چه خلیفه و خورم
 چون خضر بچشمه باز خوری
 برادر گد شه سقر خشتی
 راکع گشتی جودال درگاه
 رخشان کردی بدایع سلطان

اسی بیک سوره چشم و خشتی نے
 باغ از تو بگلچیا گران بار
 بر گنبد خشتی بهرام
 چون چرخ نطق به گنبد
 کوه از بی حکم تو کمر بست
 خنجر تو کمری به دروشت
 بازین نیشته بر آئی
 از قوت نشسته تو پیوست
 اسی تاج سران شار شرکت
 زین بنده طوق دار سر باز
 سلطان با مسج هدم
 دامن سفر حجاز کردی
 اول ز عواق در گرفتگی
 از بهر وجود در گد شاه
 هم جبهت خشت خوش و هم دران

قلم از دست من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو
 دامن من افتاد و در میان من و تو

میکویند و علی ایلی خواجه صاحب
از اتفاق به نزد من بقصد ازین
کار خیر میفرستاد و در میسر داشت
چون نزد ما آن موقع و زمانی که
در مسکن ما در اول شهر بودیم
مجلس تفریح میفرمود و هم چنین
بود که بسیار دیدم که ازین امر

ن اوقتادی

رویت ز عاق یافت در حال
شده خال عاق بعل بخت
نه عین عاق بعل دار است
از خاک عوق در گذشتنی
دید ی حرم خلافت آباد
رئی دار خلافت تافتی روی
بر دست خلیفه بوسه دادی
زان دست هزار چشمه زاده است
ز اینجا بزمن کوفه رانندی
در بادیه با ختی عرب دار
بر دشت عرب مکان گرفتنی
در مکه چونیم مکه بودی
ز اینجا سفر مدینه کردی
هر کوه کف مدینه بیند
دید ی بر عیان ز نور یکین

در نکوبش مسر		
مسر ارجه لطیف جانگاہ	از دانه گشت شام کاہ است	
کاهی که چو دانه عینان	نه قوت جسم دایم جان	
کاهی که چو خوشه دایم دار است	دایمی که غلنده تر ز غار است	

[illegible]

له تخمیر آن
 از زنت بحیث قدسیت
 طبع آدمی را بر عین صفا
 و نورانی
 از عالم جان نبات
 حضرت آدم علیه السلام
 از عالم جان نبات
 از عالم جان نبات
 از عالم جان نبات

در مدح موصل و صاحب صدر الوزرا جمال الدین

از ی در صاحب جهاندار بل عرش ظلال حشمت است موصل فلکی است از عجب موصل نه که عالم سوم خوان تخمیر چهل صباح دیده آب و نمش از ولایت جان تا آدم ثانی آمد از جاه در گوش ملائکه به مردم چارم فلکی است خاک موصل خورشید کرم نشسته بر تخت کانی منظر ان صبح و یک ایامکم و الصلوة خیزید سر بر در آسمان انعام تا مشرق اوزین شام است	سدر هفت بیت و عرش کردار بل سدره نهال نعمت است بیت المعمور کاخ صاحب صاحب نه که آدم دوم دان تشریف پد الهی رسیده شایسته رفیع روح یزدان در هفت زمین خلیفه الله بانگ آید کاس تجدد و لا ادم خورشید و صبح صدر فضل آواز کنان شاد می بخت صبح ابدی بر آمد اینک در سجده صبحی هم گزینید خورشید کرم بر مشرق شام شام اکنون صبح چشم است
---	---

۱۴۱

در گوش ملائکه به مردم
 چارم فلکی است خاک موصل
 خورشید کرم نشسته بر تخت
 کانی منظر ان صبح و یک
 ایامکم و الصلوة خیزید
 سر بر در آسمان انعام
 تا مشرق اوزین شام است
 سدر هفت بیت و عرش کردار
 بل سدره نهال نعمت است
 بیت المعمور کاخ صاحب
 صاحب نه که آدم دوم دان
 تشریف پد الهی رسیده
 شایسته رفیع روح یزدان
 در هفت زمین خلیفه الله
 بانگ آید کاس تجدد و لا ادم
 خورشید و صبح صدر فضل
 آواز کنان شاد می بخت
 صبح ابدی بر آمد اینک
 در سجده صبحی هم گزینید
 خورشید کرم بر مشرق شام
 شام اکنون صبح چشم است

دوره اولی
موسسه عالی
موسسه عالی
موسسه عالی

این نامشده
 بنام خلیل نام کرده
 نام از آن جهان خلیل
 اول از این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با

در دین جو خلیل چشم باز است نامش بطراز آن جهانی خود بهر درخت از سر قدر تیر فلک با چه سر کار است آن دست و دوات ترش بین زان خامه که دیو خام ترست چرخ آفتاب بگرد خست آن لوح و قلم کجا اندر است	زان بنگه سوز و کجاست کردند رقم خلیل ثانی نقش الحجت نام آن صدر در حضرت او دوات در است زرد اسلح خانه دین جبریل بگل شوری آموخت حالی حلی دوات او است محتاج دوات صدر و آن
---	---

این نامشده
 بنام خلیل نام کرده
 نام از آن جهان خلیل
 اول از این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با

در صفت و سلم	
هست آتش مشکبار کلکش زان مهره نمای مار زین گر مهره دارد آتیم فی طرفه که آتش است خورشید چنینش لباس و هندیس سر مهرش سوز که یوسف است	هست آتش مهره دار کلکش سوزش گرفته عالم دین بهم جان سوزن زار زار خام حور آتش بدو کلکش سوزش تن و عایش فر روزی ده سال فخط دینیت

این نامشده
 بنام خلیل نام کرده
 نام از آن جهان خلیل
 اول از این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با

این نامشده
 بنام خلیل نام کرده
 نام از آن جهان خلیل
 اول از این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با
 بنام خلیل نام کرده
 در این جهان بود با

در حدیثی است که می گویند
 که هر کس در روز دوشنبه
 صد مرتبه بخواند
 یا ای الله ای قیوم یا ارحم
 الراحمین صد مرتبه بخواند
 از هر دردی که مبتلا شود
 برطرف گردد

در حدیثی است که می گویند
 که هر کس در روز دوشنبه
 صد مرتبه بخواند
 یا ای الله ای قیوم یا ارحم
 الراحمین صد مرتبه بخواند
 از هر دردی که مبتلا شود
 برطرف گردد

<p>اما رصفان خورشید مادم زین اوی سرش برنگ گوئی گر روزه خورد بر و حلال است سودای سیاه چون کند چون خواصان گون شود کابیهش سیه کند زاننده لعنتان معنی نالند بگاه زادن آرس</p>	<p>عیسی معده است یحیی اندام روزه خورد او زرد روی بیمار نراج و طفل حال است صفرا دارد همه رگ دپه آید سوی بکریه و شور مانا که بفرجست گوهر آبستن و بیج در شکم نه می نالد ویتش قراره</p>
--	--

در حدیثی است که می گویند
 که هر کس در روز دوشنبه
 صد مرتبه بخواند
 یا ای الله ای قیوم یا ارحم
 الراحمین صد مرتبه بخواند
 از هر دردی که مبتلا شود
 برطرف گردد

141

در حدیثی است که می گویند	
<p>برگار سپهر و نقطه خاک شیطان نیازمند سلمان گاش در مغرب همچو خورشید در سوج زنت همچو دریا در وقت فضل نوبهاری ای عالمی از فنا مسلم</p>	<p>اسی در خط حکم تو خطرناک بردت تو ای محمد احسان از جود تو ای جهان امید در دست تو زیر پای دنیا بر بقیه عدل شهر یاری تازه به بقاء است عالم</p>

در حدیثی است که می گویند
 که هر کس در روز دوشنبه
 صد مرتبه بخواند
 یا ای الله ای قیوم یا ارحم
 الراحمین صد مرتبه بخواند
 از هر دردی که مبتلا شود
 برطرف گردد

در حدیثی است که می گویند
 که هر کس در روز دوشنبه
 صد مرتبه بخواند
 یا ای الله ای قیوم یا ارحم
 الراحمین صد مرتبه بخواند
 از هر دردی که مبتلا شود
 برطرف گردد

۱۰. فتح محمد و وزیر

[illegible]

کز جنش پروان گردون
 شعری که قیام باز خوانند
 در طالع هر که او مکان یافت
 نسا دات قرب هم از کاش
 این اختر از آسمان بر آید
 آن شعری ملک بخش مستعد
 ناطق شود به بیج دوری
 تو شعری و موصل آسمانست
 کز شام بری بکوشد
 چتر تو بر بر جبریل
 نعل فرسان کنی نعل بیخ
 پروین دانت سلاک رایح
 فرص خود را گشته مهربر
 عهد تو سیاه بستی بر اند
 با عدل تو آتخنان زندم

در بیت حیات ریح سکون
 روغنگر باغ مسرود اند
 پیرایه ملک جاودان یافت
 کردند پرستش اندکاش
 بیت الله از منور آید
 امرو توئی بعالم جود
 در طالع کعبه چو تو شعوی
 بر مان نزول تو چنانست
 صحرا ای عرب کنی معسر
 گیرند هر اریل در سیل
 زرد او سباز انت مرغ
 سیاف کینه سعد ذابج
 تیرس زرو اثر دما برابر
 کا عالی مال مار داند
 بکرمال بنشته در مد هم

۱۷۱

در بیت حیات ریح سکون
 روغنگر باغ مسرود اند
 پیرایه ملک جاودان یافت
 کردند پرستش اندکاش
 بیت الله از منور آید
 امرو توئی بعالم جود
 در طالع کعبه چو تو شعوی
 بر مان نزول تو چنانست
 صحرا ای عرب کنی معسر
 گیرند هر اریل در سیل
 زرد او سباز انت مرغ
 سیاف کینه سعد ذابج
 تیرس زرو اثر دما برابر
 کا عالی مال مار داند
 بکرمال بنشته در مد هم
 کز جنش پروان گردون
 شعری که قیام باز خوانند
 در طالع هر که او مکان یافت
 نسا دات قرب هم از کاش
 این اختر از آسمان بر آید
 آن شعری ملک بخش مستعد
 ناطق شود به بیج دوری
 تو شعری و موصل آسمانست
 کز شام بری بکوشد
 چتر تو بر بر جبریل
 نعل فرسان کنی نعل بیخ
 پروین دانت سلاک رایح
 فرص خود را گشته مهربر
 عهد تو سیاه بستی بر اند
 با عدل تو آتخنان زندم
 در بیت حیات ریح سکون
 روغنگر باغ مسرود اند
 پیرایه ملک جاودان یافت
 کردند پرستش اندکاش
 بیت الله از منور آید
 امرو توئی بعالم جود
 در طالع کعبه چو تو شعوی
 بر مان نزول تو چنانست
 صحرا ای عرب کنی معسر
 گیرند هر اریل در سیل
 زرد او سباز انت مرغ
 سیاف کینه سعد ذابج
 تیرس زرو اثر دما برابر
 کا عالی مال مار داند
 بکرمال بنشته در مد هم

[illegible]

بر کافه مصیبتان نمی باج
 حصن بر تکان بکله آری
 آری زمین مکه مشهور
 بس گنج روان کنی هزینه
 فرمائی چشمهاش دن
 از بهر دل تو لوح دهرس
 گردقت عمارت میان
 از بهر عمارت تو عمدا
 از نار ایشرو آب کوثر
 از قله قاف سنگش آرد
 صد بار بر آوزند بیت
 حوران سپهر طيور جنات
 هر چه از طرب و سرور پی
 چون خانه نخل کای پرک
 قصری که بنام تو طرازند

از فرخ عزیز بعنکشی تاج
 حج بکشان بکمری
 از بندستان درخت کافور
 آبی تو ز که تا مدینه
 شهرستانها بنا نهادن
 کردند درو گرو مهندس
 بنا بودی سپاه شیطان
 صفهای ملک شوند بستان
 آهک سازند کوه گرد در
 باره ز ستاره برگذارند
 صد باره ز باره مکنند
 آرند درو قصور جنات
 مقصور در آن مقصورینه
 نخبست که تا همه شبک
 دندانهش ز اقاب سازند
 که از کوه ۱۲۵

سازمان امور اوقاف و خیرات
مجلس شورای اسلامی

تاریخ: ...
شماره: ...

بسم الله الرحمن الرحیم

این سند در تاریخ ... در محل ...
برای ... صادر گردید.

امضاء: ...
مهر: ...

نسخه اول: ...
نسخه دوم: ...

توضیحات: ...

دین که در این دنیا نیست
 و فیض نام او کی
 او را غنای حق تعالی
 با فانی چون من
 آدم عیسی و محمد
 که در زمان او
 بیست و یک سال
 در این دنیا

در یکدم بی سپاس عصر
 خورشید و ماه که در نور
 طیان ارم بدو در آیند
 از چشمه خورشید آوندش
 چون آن که در گل فراموش آید
 قصری و قصر گنج بر گنج
 بنهاده سیر در میان جا
 شهری و چشمه داد بر داد
 گردون نیم زمیشت خوانند
 با کان که در و مقام سازند
 انیس چو بیند این ثنابت
 در سجده آدم از دل جان
 پس زان بوی قاف بر کند پا
 چون گشت مکر از تو بیند
 بدرافته کند به نیم ساعت
 سازند ز کوه سپاس قصر
 خشت از خشت سیم گردند
 بر جرج بند بان بر آیند
 کاه از ره کبک ان بر بیند
 ناده فلک المحدث شاید
 تو چون شد محل دشتا شطرنج
 استاد و سران کلاه در پای
 خوانده فلکش محمد آباد
 بل کشور شتیش خوانند
 فخر البید از نشی نام سازند
 کادم از نوایه این نیابت
 می آید انت خرو گویان
 ساز و سر بومیس را جا
 سقایی مک بر گزینند
 آن اندر از این اطلعت

در این دنیا
 و فیض نام او کی
 او را غنای حق تعالی
 با فانی چون من
 آدم عیسی و محمد
 که در زمان او
 بیست و یک سال
 در این دنیا
 و فیض نام او کی
 او را غنای حق تعالی
 با فانی چون من
 آدم عیسی و محمد
 که در زمان او
 بیست و یک سال
 در این دنیا

۱۷۴

او را از خال سر و دست و کفن
 پس بخت مرد و دست را بیاورد
 طاعت خضر را با طاعت او مقبول
 طاعت خضر را با طاعت او مقبول

شیخ ابوالفضل محمد بن ابوالحسن
 فیاضی از قزوین
 در مدح شیخ الاسلام ضیاء الدین محمد بن علی
 از مدینه منوره
 در مدح شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین
 در مدح شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین

روضه ان کنفا بشت گفاز نماند و مدح بماند است جابیت که جای دم نماند زمین بریش نماند بود و الله در خاتمت کتابش آرام	کیوان شرف سماک قدر در وصف تو از آنچه درم اندر از السوی ثنای تو سخن نیست اندیشه درین ثنات گمراه ناگفته دعا فرد که ارم
--	--

در مدح شیخ الاسلام ضیاء الدین محمد بن علی

از مدحت سید الطریقه از خلق ضیاء الدین محمد بن علی بهم شیخ شیوخ عمر سستی آن گوهر عشق و دکان تو نیست خاص حرم فضلاء سهر صد گنج روان بدقتش اندر جز نیست نهجته نای حلقتش بر آب خضر سفینه نوح او صد دل آفتاب جان است	خا طر کرم اثنین حدیقه نوری که سواد کما نریت در نویدی مصور سستی آن پیکر صدق و جان تحقیق خوان کرم و خنده اندر باشد که گنج فقه عمر جز از اشک نشسته گرد نقش آن دلی گران بران سبک و آن که بودش آسمان است
--	---

شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین
 در مدح شیخ الاسلام ضیاء الدین محمد بن علی
 از مدینه منوره
 در مدح شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین
 در مدح شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین

در مدح شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین
 در مدح شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین
 در مدح شیخ ابوالحسن محمد بن ابوالفضل
 فیاضی از قزوین

از نقص خور و کلفه
از شایه عمرت ای
سلطان مشایخ کبارت
سُفیان سخن تفصیل حال
تلقین ده علم بوسید
فرمان ده خاور ان و طام
از سبغ و خوراند و نشایت
گوی بشکال هند دارد
بتیاج رسد شده نهی جیب
بحرکت صف نهی جواهر
بگذاخت بریده موج برداد
آن جوهر سینه مصفاست
در صومعه مسیح برده
پیش نقیای بیت معمور
مرد دشت و صفای دوازده

له این نوزده نفعی بود که
 فی دین و دنیای و جنت و
 است " است ای کشته ای که
 زخمه شش دهن و زخمه
 یعنی ای یک جان آفرین دهن
 ای آورده و آورده دهن
 بدست کنی دهن که بدست
 ۱۶۰

این صفات در بر گرفته اند
 این برای تو نیکو است
 منتهی در این دین
 بخت و در این دین
 و صبر و سکوت است
 این جای پیش از این
 تنبیه گردد شرح
 چون میاید باشد که در این
 بماند و عقوبت و در این
 پوشنده این بران

چون نقص کراسه که بر جوف	پیرایه کند ز روشنگر
چند زبان که بود عروس قرآن	در جمل زرد و سبز زین
در قرآنی که حق گذارد	پنج آیت از خال پیارد
بر هر که غرور چیره گردد	زین نطق طیور طیره گردد
ای منکر جان معنی اندیش	که صورت جامه نگذرنش
کی دانی کین سخن چه گفته است	خافانی ازین سخن چه بسته است
تو خال عروس این معانی	الا فقط مگس ندانی
ای گشته چو آهن آتشین جا	پس در خشی شده چو سوا
خامی کنی ارشوی خشن دار	تا زخم بخورده خشن دار
یک زخم بخور تمام بخروش	پس جامه زخم خورده میخ
افکنده چار سیخ آزی	پس دلق هزار سیخ سازی
یک میخ هوا ز سینه بر کن	پس لاف هزار میخ بر زن
تا میخ نهات سخت میخ است	درع خرد تو مست میخ است
این درع که حجتی است شهود	یک میخ هزار درع داود
فصل فی معارف الصوفیه	

۱- کتب و کتبخانه
 ۲- کتب و کتبخانه
 ۳- کتب و کتبخانه
 ۴- کتب و کتبخانه
 ۵- کتب و کتبخانه
 ۶- کتب و کتبخانه
 ۷- کتب و کتبخانه
 ۸- کتب و کتبخانه
 ۹- کتب و کتبخانه
 ۱۰- کتب و کتبخانه

در روی زمین نظیر نیست
 زمین پس همه نو سخن سخن پس
 یک ذره هم ز مایه عقل
 خورشید سخن منم جهاندار
 از من بسته مرتبه فرودند
 مایه خود اگر چه نور باشد
 بی من همه گر قمر غایت

کس را بچکان چنین نیست
 اسه از خورشیدی زمین پس
 خورشید شد مایه عقل
 دین شاعوکان همه قمر وار
 سر مایه خود ز من فرودند
 در حضرت خورشید نور باشد
 هیچ اند همه چون زدم آیند

در بیان نسبت خویش از طرف جد که نساج بود
 در صنعت من کمال ایجه
 ماسوره کنهت در یسمان
 اطراف فلک چو پنبه زار
 آرند بکار گاه جانم
 از بر و طایفه و نساج
 دستار سرور دای خوش
 بطرازش از طراز یاسمن

چو لاله نژاد از سوئی جد
 شاگرد ازل بکعبه من
 بر لب که شود بهر کناره
 زان پنبه کند ریسامانم
 می بافم تار بود معنی
 بافم بی روح وقت کشش
 زان جامه که بافم از پنبه

سرای خورشیدی از من کمال
 سرای خورشیدی از من کمال
 سرای خورشیدی از من کمال
 سرای خورشیدی از من کمال
 سرای خورشیدی از من کمال
 سرای خورشیدی از من کمال
 سرای خورشیدی از من کمال
 سرای خورشیدی از من کمال

در بیان نسبت خویش از طرف جد که نساج بود
 در صنعت من کمال ایجه
 ماسوره کنهت در یسمان
 اطراف فلک چو پنبه زار
 آرند بکار گاه جانم
 از بر و طایفه و نساج
 دستار سرور دای خوش
 بطرازش از طراز یاسمن

در روی زمین نظیر نیست
 زمین پس همه نو سخن سخن پس
 یک ذره هم ز مایه عقل
 خورشید سخن منم جهاندار
 از من بسته مرتبه فرودند
 مایه خود اگر چه نور باشد
 بی من همه گر قمر غایت

دکن رسداده عقل به نفس
 شرح رسداده عقل به نفس
 بی و بیخو کلامی از پیش
 دستاره آه شیخ دستاره
 آیت دوم که بهت سادگان عالم
 بیان نماید درک بنده است
 که از حضرت یحیی علیه السلام
 که ببالش خوی و نیامه در بر
 ۱۶۴
 هر که نبی با خفت از جیش
 در تن خفت نبی علم
 ابدان و خاص است یا افلاک
 پاک و صانع عالمه صفت
 و از شسته و شسته و شسته
 بر لبه جبهه و بینی و پیشانی
 تا شده آن خون از او دارد

دورند مسافران افلاک	در آینه چیت و دلق چالاک
از آتش فکر و آب خاطر	با فم به شب بشمار رضا خیر
شاید که سجوات لاف می	کنز آتش و آب جاره با فم
چادر سوزد این شاعر سوزد	بر فرق سه خواهر آن گردن
چون شینیم بجزده کاری	در کار که بزرگوار می
دستاره بجه ملک طرازم	رگ بند مسیح پاک از م
گر کرم سخن تن من آرم	حاشا که به عنکبوت مانم
چون کرم قرزم تنده تار	می با فم عنکبوت کردار
امانه چو عنکبوت خون خور	کنز کرم قرزم حلال خور تر
کان جامه که عنکبوت بافد	از یک سه خار هر شاگافد
کرم ارچه غذای ابدان یافت	بینی که شعارش ابدان یافت
من کرم قرزم نه عنکبوت تم	زان روی نهان و پاک تو تم
آنکس که چنانش چشم ابرو	گر پرده نشین بود حق تو
کرم ابرو چشم دلبران داشت	روی از پس پرده زان داشت
امروز منم طسه از اشراف	خاقانی مبدع سخن باف

[illegible][illegible]

تا خط بر بنام خوش
 سکا گزند بنام دشت

از ان منزلت بر من زود شرح
صلی موسیٰ علیٰ نزاره آه آبی
عبدالمؤمنین علی بن موسیٰ
صلی علیہ السلام و آله و سلم

119

[illegible][illegible]

<p>تا خاطر من بنهاد خوش شبه سخم شربشانی است در مجلس خاص گلن گرسور هست از بی خوان رنگانی زین خوان ابا که لطف تابند</p>	<p>سکبا گذر بنا و دانش یونان صوفیان صافی است ایات منت اصابع الحور خاقانی ابا نر معانی صاحب رمضان مزه یابند</p>
<p>در بیان نسبت از جانب علم که طیب بود</p>	<p>در بیان نسبت از جانب کلام که طیب بود</p>
<p>در سوی علم طیب گوهر عقل که هزار بحر صاف است موسیقی سخم نه کوه آوا نه راه نشین فلک نشینم برادریه کدام از جان خود هست ادو بهای من نوادر از ان ادو بهای صحت انگیز برگره فرج کنم نو کاغذ کس که سفره سپرد خست</p>	<p>بقراط سخن بر هفت کشور داروی شناس کوه قاف عبسی نفسم نه آسی آسا شده ان فلک چهار نیم نخمس برین طبعم آورد از هند ضمیر و چین خاطر بستم نفس مفرج آینه بگره دو جگر حمود جو جو جایش بریان جو توان خست</p>

کفر نه از فتنه با حق باشد و در فتنه
 در جرم گناه و عبادت سرور و در فتنه
 فدا می کند نام و همت و در فتنه در
 صلی الله علیه و آله و سلم اولی الامر
 حضرت خدیجه کبریّه و در فتنه
 مع الشهداء ای کوفه در برای
 در آمدن خاندان بود و در فتنه که در

<p> ظاهر و روان طاعتان است حسی الرود حم شافقت انرا تسکین ده صدر نه از ب گیم شریان حیات اهل شروان دار و که ما سر اعلا چو داد او کاف و دست او سنجی ز رف و ز شرف ز رف و ز شرف همچون عیسی و جیه نه است صدر رحمت باد بر چنین است زین صحت فم در سقام نه و ز تر بد زرو هم تهی سر قتال حسین دانش و دین </p>	<p> نفظم که شفا می نمکنان است روح اله ام محقق انرا سحر دم سن بوقت شب گیم از شربت لفظ سن قوی دان گوی که محمد خدا داد او شرف و ذات شرف کوثر با شرف و بنا نش دار و ده و عطر بخش جات لعنت گردشمنان بن او مشتی جهلا که تا تمام اند چون غار یقون که در و شکر و انگاه چو نقش ز بردازین </p>
<p> در بیان حسب حال خود بشنو که چگونه است قالم حیران چو صفت نه پاد و دست </p>	<p> اکنون که در حسب عالم در بحر بلا قاده ام پست </p>

۱۹۰
 عبادت زاده باشند شمش
 و در بیان است و در بیان
 آنچه در خانه است شمش
 سار و در بیان است
 اشارت است به و در بیان
 فی الدنیا و الاخره و در بیان
 حضرت عیسی علیه السلام و در بیان
 چون غار یقون و در بیان

در بیان است و در بیان
 در بیان است و در بیان
 در بیان است و در بیان
 در بیان است و در بیان

سلسله شکر برین
 بزرگ سلطان بهر گنجینه
 تیغ خود در جوار خود
 خنجر خوانده و خنجره زین
 طاعت تیغ بیات اگر چه
 بجزند در حال بخت و ابرار
 من مرده آه یعنی
 با غنایار خود را بیاورد
 مرده نموده و یک خود می بیاورد
 وزارت ایشان بدو داد
 طوطی که بخاطر خود مرده خود داد
 زندان شخص خلاصت و این
 قصه مشهور است شرح
 نطق که کرد میان زندان
 انتخاب کرده نطق ای که گفت
 چو مرده آه

از بند طرب برون فگنده	از شخ امل نمون فگنده
قوم نه شکر شکر داده	آب از دهن نهنگ داده
من مرده بخاطر ازین جبت	چون طوطی کو مرده راست
از خدمت اهل عطر بسته	بکشاده نطق و نطق بسته
تاسوره عافیت بخوانده	بر آیت نطق نسخ دانه
چون مریم گاه بهت قوم	بر خوانده فلن اکلم الیوم
در بسته ز بیم سه زبان را	بکشاده در دزدان بیان را
بهرید زبان به تیغ تجرید	چون تیغ شده زبان توجید
ننگ آمده بر دلم شماسخه	لگنجن جائے بدین فرسخه
آن به که زبان به تیغ ماند	مردی کند و سخن نراند
زندان من بهت مسکن من	هر سوی موکل من من
نردم ز روزندگان عالم	در نگذارند باد راهم
دای ارقمی زخم برای	آه از جگر بر آرم آهی
بدگوی زند گره بر آن آه	سه بسته بر دجفرت شای
در مدح پدر خویش شیخ علی بخار	

مرده آه
 بلاغی قیاسی خنجر مرده
 وقت بخت نابینا فرود آمد
 صد گشته و دستان بی تو بیاورد
 من باین ناله شمعان گشت
 بیایم و سخی بیایم که گشتند
 سکوت جواب جانان بهت و این
 شمس قیاسی قیاسی

در مدح عم خود عظام که در انجام و نیت او بود	بکر بخینه ام ز دیو خندان
در سایه عمر ابن عثمان	هم صدرم و هم بام و هم عم
صدر اجل و امام اکرم	بر نامی و هندسی بفاش
افلاطون و ارسطو عیاش	از علمش دانه دهر محدث
یک ثلث بهر سه شلث	زین عم بمن آن شرف رسیده افش
کز قرص خور آب و مسکند	خورش آب آب بالا
خورشک و دیگران و خارا	خورد و گشتی است هم رسناب
از بحر سوئی فلک کش آب	خوبست مشاطه زین جنگ
بر خاک همی بر افکنه رنگ	آید بر پناه قرص خور
از خاک از و ز آب گوهر	در خانه تنگ خاطر من
نغم ساخت دو صد هزار روز	چون بر سه از زخم رسیدی
چون قرصه خویش تنیدی	تا دست بدان رسن در آرام
خود را ز چیه عفت بر آرام	تا بر در عم مراوقوف است
آحاد نهاد من الوان است	بودم چو یکی دقیقه خورد
عم نری در جات رفتم برد	بس زان در جات جرح برد
زنان برج بخت اختران است	

له که بخت آن است
 است بخت نوی کار سلطان
 من بخت من است از شمس خان
 خدای در سایه او بخت نام خواجه
 ز شمس خان کسی در سایه نیست
 عم بخت بدست من
 آه بخت شمس خان در دست او
 بخت خندان علم در دست او
 بخت خندان علم در دست او
 ۱۹۷
 از آن بختی که در دست او است
 ساقی بختی که در دست او است
 اسیده است ۱۳ شرح

در بیان تربیت عزم خود

چون دیدم رازبان کشاده
از بجه عقل در گدشته
عشقم همه روز برگرفته
چون کردم مثال صوابم
چند آنکه مرا بلطف انکس
پس برده مرا از آستانه
اول در بندله برگشوده
داده بخدمت کتاب اصلاح
فرموده مطالعات و تکرار
سرسناید حال او در آن جد
کرده لغوی مرا به لغوی
طبعم به علم ساخته تربیت
بر سر من مگر به گمان شده

لوح خردم بدست داده
الحمد حق تعالی نوشته
پس سوره سه سر گرفته
خود بود خلیفه کتابم
آورد بسم حروف و اناس
در صدر که کتابخانه
خلق الاناس بر من نمود
آموخته سقوط فرشته ارواح
در حل رتبه و عین اسرار
او این دریده من مبتد
پس گفته شدت است تو
آن که که زویم و عقل حش
شهر بر سر صد زبان کشاده

144

در بیان تربیت عزم خود
چون دیدم رازبان کشاده
از بجه عقل در گدشته
عشقم همه روز برگرفته
چون کردم مثال صوابم
چند آنکه مرا بلطف انکس
پس برده مرا از آستانه
اول در بندله برگشوده
داده بخدمت کتاب اصلاح
فرموده مطالعات و تکرار
سرسناید حال او در آن جد
کرده لغوی مرا به لغوی
طبعم به علم ساخته تربیت
بر سر من مگر به گمان شده
لوح خردم بدست داده
الحمد حق تعالی نوشته
پس سوره سه سر گرفته
خود بود خلیفه کتابم
آورد بسم حروف و اناس
در صدر که کتابخانه
خلق الاناس بر من نمود
آموخته سقوط فرشته ارواح
در حل رتبه و عین اسرار
او این دریده من مبتد
پس گفته شدت است تو
آن که که زویم و عقل حش
شهر بر سر صد زبان کشاده
144
در بیان تربیت عزم خود
چون دیدم رازبان کشاده
از بجه عقل در گدشته
عشقم همه روز برگرفته
چون کردم مثال صوابم
چند آنکه مرا بلطف انکس
پس برده مرا از آستانه
اول در بندله برگشوده
داده بخدمت کتاب اصلاح
فرموده مطالعات و تکرار
سرسناید حال او در آن جد
کرده لغوی مرا به لغوی
طبعم به علم ساخته تربیت
بر سر من مگر به گمان شده
لوح خردم بدست داده
الحمد حق تعالی نوشته
پس سوره سه سر گرفته
خود بود خلیفه کتابم
آورد بسم حروف و اناس
در صدر که کتابخانه
خلق الاناس بر من نمود
آموخته سقوط فرشته ارواح
در حل رتبه و عین اسرار
او این دریده من مبتد
پس گفته شدت است تو
آن که که زویم و عقل حش
شهر بر سر صد زبان کشاده

در حقیقت این کتاب از کتب معتبره است و در آن
 کلمات و عبارات بسیار لطیف و زیاده است
 که در کتب دیگر یافت نمی شود و این کتاب
 را در میان کتب معتبره و نفیسه می دانند
 و در این کتاب از کلمات و عبارات بسیار
 لطیف و زیاده است که در کتب دیگر
 یافت نمی شود و این کتاب را در میان
 کتب معتبره و نفیسه می دانند

<p> آن چاره حرف سحر قرآن پنج ست و سه و چهار و دو یک در چهار عسل سخن فروز تا کرسی مصحفی کشاید کرده حدث جهان یقینم آن دیدم از که از حق آدم هم آسی و هم معزم من از مکتب اشتغال فارغ در فضل ربیع روزگارم هم رنگ درو قناد هم آب جوزام بخوشه سیه دس از برف نفشه سبز بر آورد نون و القلمی نوشت ایام یاسین خواندی و بر دیری حسان نجم نهاد نامم </p>	<p> صل کرده مرا ینیم بران که نبر چه اینخون مدرک پیش چار مرا تم نموده آن چار که چوب را بیاید ادره مثال رستیم در علم اسامی دو عالم هم دایه و هم معلم من پس چون شدم از دنیا دایع جنبید در حق میوه دارم در حصص من آتش تاب پوشید جهان بیت لایک با غم همه سبزه ما بر آورد بر لوح سفید من سیفام نون و القلمی چو بنگریدی چون دید که در سخن تمامم </p>
---	---

۲۰۰

در حقیقت این کتاب از کتب معتبره است و در آن
 کلمات و عبارات بسیار لطیف و زیاده است
 که در کتب دیگر یافت نمی شود و این کتاب
 را در میان کتب معتبره و نفیسه می دانند
 و در این کتاب از کلمات و عبارات بسیار
 لطیف و زیاده است که در کتب دیگر
 یافت نمی شود و این کتاب را در میان
 کتب معتبره و نفیسه می دانند

در حقیقت این کتاب از کتب معتبره است و در آن
 کلمات و عبارات بسیار لطیف و زیاده است
 که در کتب دیگر یافت نمی شود و این کتاب
 را در میان کتب معتبره و نفیسه می دانند
 و در این کتاب از کلمات و عبارات بسیار
 لطیف و زیاده است که در کتب دیگر
 یافت نمی شود و این کتاب را در میان
 کتب معتبره و نفیسه می دانند

[illegible]

<p>د روح ملک السادات امام شرف الدین محمد بن مطهر العلوی این قدر صفا که خاطر من است این بایه که طبع را توام است ذوالفضل محمد مطهر آن مردم دیده مصطفی را قدرش زدو کون را بگفته دین را شرف است شرع را خرد</p>	<p>از خدمت سید اجل خات هم هست سیدانام است آن عرق محمد پیغمبر آن دارش صدق رضی را یک موسوی ز مصطفی گشته بنسید شرع و دین و لاخر</p>
--	---

دشت "شرح
جان بود جان من آن دشت
ای دقیقه جان بود من
بهار الم بودی جان دشت
دشت آه پیچ دشتی و افکاس
خیار قاضی

در سر کلمات او مفصل
 در کتب و نجوم و حکمت نایب
 بقراط و بزرجمهر و قطعات
 بر قطب و زحل ثبات و حلقش
 روح سرخ جوید سیوی
 شاگرد و کان چار تختش
 در نوع علوم چنین او نه
 بر تخت خاطرش بر مان
 بر دفتر فکرش بهر باب
 سر زوئی نا فغان محرو
 بر راه که می شود به مقرب
 تا مسهل آفتاب خور است
 اگر فطنت او بچرخ پوید
 از مصری ملک زاد و نیلش
 خصماش که میل دارند

هست از نقش سر حرف اول
 در شیوه نظم و شعر و آداب
 صابلی و خلیل و حافظ و ناسخ
 و زهره میان و رشک و خلش
 خون تیره جو شک سکوی
 در دست بقا بهار و بخشش
 در علم الهی از همه به
 از صغر کم اند بند و یونان
 از همه کم است علم اعراب
 از قرصه شمس قرص کاخ و
 مسهل خور است جرج و کوکب
 از صرع و تب آفتاب خور است
 رنگ بهی از قرص بشوید
 در نقش و مشاب تحت میلش
 چون تخت حساب خاک دارند

در سر کلمات او مفصل
 در کتب و نجوم و حکمت نایب
 بقراط و بزرجمهر و قطعات
 بر قطب و زحل ثبات و حلقش
 روح سرخ جوید سیوی
 شاگرد و کان چار تختش
 در نوع علوم چنین او نه
 بر تخت خاطرش بر مان
 بر دفتر فکرش بهر باب
 سر زوئی نا فغان محرو
 بر راه که می شود به مقرب
 تا مسهل آفتاب خور است
 اگر فطنت او بچرخ پوید
 از مصری ملک زاد و نیلش
 خصماش که میل دارند

در سر کلمات او مفصل
 در کتب و نجوم و حکمت نایب
 بقراط و بزرجمهر و قطعات
 بر قطب و زحل ثبات و حلقش
 روح سرخ جوید سیوی
 شاگرد و کان چار تختش
 در نوع علوم چنین او نه
 بر تخت خاطرش بر مان
 بر دفتر فکرش بهر باب
 سر زوئی نا فغان محرو
 بر راه که می شود به مقرب
 تا مسهل آفتاب خور است
 اگر فطنت او بچرخ پوید
 از مصری ملک زاد و نیلش
 خصماش که میل دارند



در سر کلمات او مفصل
 در کتب و نجوم و حکمت نایب
 بقراط و بزرجمهر و قطعات
 بر قطب و زحل ثبات و حلقش
 روح سرخ جوید سیوی
 شاگرد و کان چار تختش
 در نوع علوم چنین او نه
 بر تخت خاطرش بر مان
 بر دفتر فکرش بهر باب
 سر زوئی نا فغان محرو
 بر راه که می شود به مقرب
 تا مسهل آفتاب خور است
 اگر فطنت او بچرخ پوید
 از مصری ملک زاد و نیلش
 خصماش که میل دارند

آہ چنانکہ نکل نکل دوت کر
آہ بوقت بی پردہ ۱۳
نہ مچ دین تین تہی ۱۴
۱۵ احوال سلام نہ نیامدین
۱۶ کائنات شہرت و خیریت
۱۷ سہن نامک من شہنشاہ
۱۸ غایت داد و جی سہن ۱۹
۲۰ سہن سوار

چون دولت بی بیان هرگاه
آو کاتب سید البشر شد
من جسمم در روح او دست دوم
من ساعده او دومی مطهر
آید بر من ز روی ظاهر
خورشید نه نزد آید
بیمار دل مرا طیب است
کارم به بغاش نصیح پذیرفت
رسم است طیب اگر هموار
او را حرکت ز بعد شام است
بر جا که در آید آن دل افروز
رویش شب اندرون چو کافور
شمع من مظلم است نورش
از باد زوال نباد امانش
هفت اندرش زین علم اند

ز می نکلده من آورد راه
سید بفاک غار در شد
ارواح روند سوی اجام
نصیح بخوان و قلب نگر
نه می برن باغ آید آخر
صلو السلام تره آید
تیار کش من غریب است
بحران دل سقیم من رفت
آید که شام نزد بیمار
ز شام و ششم صبح و ششم
شبنا صبح است و صبحا روز
در تیرگی آب زندگانی
زبان پیش شب او حضورش
فرزیده و هر شمعش
بهفت اختر آسمان علم اند

دوام خطفان دلم
صباح عبا کرش دلم
بنفوذون افسون دلم

سید ابوالخیر بود سید هم سنه
 با خدا اندام و با نامدار و عارفان
 در کعبه کبریا از غایت از غایت
 در محراب خجسته ای از شرح
 و در ده باب که در ده باب
 و در ده باب که در ده باب

بو الخیر بود سید هم سنه کلام آمدن بر سر سخن و مخلص نعت نبوی علیه السلام و مدح محمد مجتهد	بل بوشه و بوشقی عقیقه
از سفلطان سخن نرا نم از قدوه جهل یلید نارم بگذارم شرح تا تمامان آن قدوه کائناتیکه این صیقل صادق انبیا را آن کرده برسم عاشقا جا این در زده انش از سر سوز گز بو الحکما کنش بیداد اندر حرم از سنگان نترسم در دل غم از دمانیارم سرخ حرم از زبان فحش در کعبه و دشت باز عالم العترة صاری و جیشی	کاحرام دو کعبه یا جانم بگو یاد دو قدوه قبله دارم دل شکم از شکسته تان دین قبله اهل بیعت کشور این آسبی عاقد صغیرا کحلی سپهر و خودی خاک در حجب ملمع شب و روز صدر دو محمد حرم باد بلک از شیر زبان نترسم کافیه دنی درفش دارم من صید گان شوم گرفت آرزو کبوتر نیم کم فی نعت محمد القریشی

آه منی چای چو قاشق جامه
 چای خورند آن سرور سپهر
 کعبه کبریا و حاکم کعبه
 عودیت جان زده معنی اینجا
 سرور زنده در ده باب
 یا جایی اینجا جان زده اینجا
 آنچه سر از غایت اینجا بود معلوم نکرده
 ۲۱۱
 العترة صاری و جیشی
 در نعت حضرت اساتید سید محمد
 بلک از شیر زبان نترسم
 کافیه دنی درفش دارم
 من صید گان شوم گرفت
 آرزو کبوتر نیم کم
 فی نعت محمد القریشی

سَلَّمَ أَنْ قَابِلَ تَوَكَّلِي أَنْ
 صَدُوحِ كَرَمُودِ قَابِلِ مَعْنُودِي
 اِسْتَدَّ دَقَّةً نَوَازِدِ كَلَامِ دَمِ

کرامت را در کلام او حکیمانه
 و در سخن او فصاحت و بلاغت
 و در کلام او فصاحت و بلاغت
 و در کلام او فصاحت و بلاغت

۲۱۲

خود را از برای سخن شریف
 که از اندیشه و خرد است
 و در کلام او فصاحت و بلاغت
 و در کلام او فصاحت و بلاغت

چون در کلام او فصاحت و بلاغت
 و در کلام او فصاحت و بلاغت
 و در کلام او فصاحت و بلاغت

الحکمة جَنَّتِي وَجَنَّهُ
 صدر الدین صدر دار ملت
 اَنْ قَابِلِ مَعْنُودِ حِیْ مَعْنُودِ
 مَعْنُودِ کَلَامَاتِ وَتَهْ اَکْبَرِ
 دین از دو محمد است بر جا
 بحر کی که محمد عجم را است
 آن گنج بهی نهفت بگشت
 گنج فرشی بیدر ایش
 بر نقب زمان گنج و خود
 زان خون که ز راه وستان
 نقابان هر کجا که هستند
 در چه قلمش رنگ و اوست
 سدی است عظیم بر ما
 زان خضر چو زنی مقام او است
 صدرش حرم موقدان است

فی مدح محمد الحنفی
 برتر ز سب بعد و جا ملت
 و ان قالب هر حدیث لغزش
 بنموده منتشر و مفسر
 چرخ بهی از دو قطب بر جا
 از فیض محمد عرب خات
 این مهر نهاد و باستان
 کرد از قم مصری از دستان
 دست همه از قلم کم کرد
 مملکت را روی ملت آینه است
 همچون ماهی بریده دستند
 همچون دریا خیزند و اوست
 یا جوج ضلال را خلاش
 اسکندر شرع نام او است
 زوایا منع اهل و اسفان است

دشمنان و دشمنان

[illegible]

این کتاب از شیخ محمد باقر
 در شهر اصفهان در روز
 دوازدهم ماه رجب سال
 ۱۱۰۵ هجری قمری
 کاتب
 محمد باقر

در شستن سینه داداده اگر قصاری کند صواب است جز صورت آن رخ منور بی آنکه کوفت نقابش شسته همه رنگها کرده این سجوده بین که می نماید جویم به مقام او شترک الحق نظر من ایتم کرد از مدحت شیخ دادم ایام زان تاج و سه بر فرازم به شعرم همه درخاش خوشتر	قصارش از آن لغو شد کاشک و خشن آب آفتاب کس دیده است آفتاب سمر گشته است مغیر آفتابش ز این سینه تاب دیده آینه باب می زداید دارم بمقال او متک که شیخ عمر حکایت کرد تاج کرم و سیر اکرم پس مدحت تاج دین علم در تاج کمر بست گوهر
--	---

این کتاب از شیخ محمد باقر
 در شهر اصفهان در روز
 دوازدهم ماه رجب سال
 ۱۱۰۵ هجری قمری
 کاتب
 محمد باقر

۲۱۴

تاج الدین واعظ الخاقانی تاجی که بر آتش خراج است خادم زینب سپهر سیرش	نور الحق حافظ الخاقانی شاهنشاه دین چه جاکان است تاج سه مشتق سیرش
---	--

شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی
 شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی
 شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی

سخن تاج بلند شد اسلام در خیر بنده کرده همچا سده بیست کابل محکمی را ایوست مرا برادر دین فردا اگر برادران بدم من نگریزم از دران سر این گوهرها که میفشانم دامنم که چون نقد گشت گشت یعنی بواج سهرین کرم اگر نقد بدهد است در دست شناس برز بانم	کا محمد سید آمد و علی نام زان بران ذو الفقار گویا شبانی دین ناشمی را خصما نم ازو برادر کین می بگریزند یکیک از هم پس گویم مر حبا برادر شایسته کام اوست دلم منصوب کند سه حرفش خاقانی را حق است برین یا برتر ازین سخن شنیده است این درو شناس جز جانم
در مدح قدوه المشایخ رشید الدین ابوبکر از حجت ابوسعید ابوالخیر صدیق سخن رشید ابوبکر غامی رنوب چو اختر خویش	یاری است مرا دین کبریا طبعش همه کرامت بی کرا ظاهر بصفه چو گوهر خویش

شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی
 شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی
 شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی

۲۱۷

شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی
 شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی
 شرح در اندک اندک
 بیان است از زبان خاقانی

دعوتِ اعلیٰ کا مرکز

من دوقی آنها

بین الشرف والذل

الحمد لله الذي جعل في القرآن الكريم
الذي هو الكتاب المبين

211

دائرہ چھوڑی ہو اور نام ادرا
افین بیکر نام ۱۲

بفضل اب
بعد از آنکه آه سه بیجا
نات و موجانات و شریک
۱۲

توبیت و دیور و انجیل
یعنی اول بر سنگ بود بعد از آن

سنگ کان بولور
بائت وعل ضائقوت از دبوچو
آجہ ۱۲

د انم که بدین تثبیت فاخر
کانه حق مخدم مراعی

در هر دو جهان شود مفاد
بیت الشرف است داعی

فصل در مدح ملک

عالم الدین مولیٰ سہما رکعبہ

ذکر فضل و جو گفته ام بقدر

بازار آرم در مدایح صدر

در کتب کهنه حواله آرم

پس در سطح رانما خرم

۱۰۰

والله اعلم بالصواب

ان اس حقیقت سے کہ

کلام و احادیث فقہیہ سے

دسی مالف بیج دا دم اوار

ہاں ہی صاحبِ مہر

در مدح جمال دین دینی

بعد از همه دم بدن چه سبکی

نغمہ سحریت این نہ طغیا

قصہ ہی ہے 'بین میان'۔

کان صدر محمدیت دیگر

از رسم سنجی و علم و منظر

نہ کو کتبہ محمد احسن

بعد از رسل آید بهت ظالم

نور و حیر از طبیعت آید

نه مضمر ز بعد نطفه زاید

بعد از سه شنبه زادان

بعد از ۳ کتب رسید فرقان

صبر از شد کشید خنجر

گم بعد گمانو، سکر

سبحان من لا یغنی عنہ شیء ولا ینقصہ

ظلمتوں میں ان کے آگے

سید احمد علی

سید احمد علی خان

این قوه لعل و گوهر از
 چار ارکان چار ترک اودان
 خورشید بر چو قوه از
 نه بعد سپاه انجم آید
 پیش از همه مدح اوست او

از لعل و گوهر و گوهر
 آه چار ارکان چار ترک اودان
 خورشید بر چو قوه از
 نه بعد سپاه انجم آید
 پیش از همه مدح اوست او

۲۱۴

از لعل و گوهر و گوهر
 آه چار ارکان چار ترک اودان
 خورشید بر چو قوه از
 نه بعد سپاه انجم آید
 پیش از همه مدح اوست او

بر چوب کله نهنگ یک سر
 شش پهلوی نه چرخ گردان
 دین چند ترا سه بدو در
 خورشید که او جهان شاید
 این عذر دلیل بد اگر نه

در مدح جمال الدین موصلی

سلطان سخا و صدر مطلق سلطان بحق جمال دین چرخ هست غلام صدر دین میسازم در بصیرت شروین از بس که بستم سماع ذکرش سمع به طوبیای که گوهر از بس که خرد شقایق او راند شد گوش دلم جو ابر آیین هر دو که ز نایل بی نشانند	خورشید گمان سایه حق آن سایه که گفته اند این است سین چون که فاضل زمین هم از شش شش نشسته جان شد حامل از صفات بیکش طبع به قیصر ماسه شکر در گوش دلم صفات او خوانم دارنده گوشوار زرین از گوش بقصص میستانند
--	---

از لعل و گوهر و گوهر
 آه چار ارکان چار ترک اودان
 خورشید بر چو قوه از
 نه بعد سپاه انجم آید
 پیش از همه مدح اوست او

از آوازه و عارفان و در چشمی قافیه
 از آوازه و عارفان و در چشمی قافیه

از نای شوق هوایش	دو صلقه کنم بخاک پایش
در گوشش کشم که غلام	نوبه دکن فلان امام
تا بر سن ازین غلامی ایام	یا فرخ یا فرح بند نام
فصل آخری مدح	
دانی که بدان هدایت آباد	توفیق مدح از به افتاد
از مجلس آفتاب یکرور	دیده جوار بر لب افروز
آورد من که این جوار هر	بسیار بخانان خاطر
یا گرنه فروشیش از هم	در سلک سخن برش سلم
بر جیس که این شید جبریت	ببرید سر آفتاب رادست
از دست بریدش برود	اسابق داغ جهش خفت
چون دست بریده آفتاب	صبح از به غریب خون ناب است
چون داغ بر آفتاب کرده است	ماه از به کبود زخم خورده است
باز آمد آفتاب پیشم	ز نهار گمان بلفظ خویشم
کامی خاقانی بختی است	کان گوهر باز جافستی
کز بخت مگر صدر دیتی	رفتن سوی شام ز راهی است

بجای این از آوازه و عارفان و در چشمی قافیه
 یعنی نظم باشد ۱۲
 بیت از آوازه و عارفان و در چشمی قافیه
 کتب است ۱۲
 بوجوب علی که در حق سادان
 ۲۲۰
 اسراف و اسراف و اسراف و اسراف
 اینها و اینها و اینها و اینها
 که جیس است زان نموده کرد
 فاضلی ملک است ۱۲
 کن آن آه ای نهار خواه باغ
 که بدان تلفظ بیکر ۱۲

سن ۱۰۲۰
 است یونان این ششوی
 در صورت چهل روز ۱۲
 در صورت چهل روز ۱۲

سن ۱۰۲۰
 است یونان این ششوی
 در صورت چهل روز ۱۲
 در صورت چهل روز ۱۲

میزبان آن همه گوهر از ملک
 آن عقد چه هسته شد بستم
 برگردن ازانش بستم ایرا
 این عقد چه باز جارسانه
 بر پیشانش رای سارق
 دستی در گش و ده بمعجز
 این عقد که ختم شد بتاش
 کم بوده اوست شکست او را
 بدش به ازین نگستر کس
 گر خاطر پاک کند حث
 گر آنچه درین کراسه گفتم
 در ملک سخن رسد مرا فخر
 در نوبت من بر آنکه هستند
 کس را سخن بلند ازین دست
 عقلم به صاحب القرون خوان

را اندم بچهل صبح در ملک
 برگردن آفتاب بستم
 دیدم که نداشت دست گیرا
 صدرش رقم قبول راند
 تبدیل کند بیای سابق
 سارق شده سابق آمد از
 از وی گهر و درمن نداشت
 چون یافت بهانش چون تو
 این تحفه عراق هشام رس
 این تحفه کراسه الیت محث
 کس گفت خدایا راست گفتم
 سلطان سخن بنم و لا فخر
 دزدان سخن بریده دستند
 سوگند بمصطفی اگر هست
 جان مایع صاحب جهان خوان

سرینام او ختم ده ام
 است که گوید این معاینه
 بود من او را تنبیه کرده
 این عقد رقیقت گم شده
 با لکه اوست که تحفه آفتاب
 بیست سن افتاد وین شرت
 سیمو زارول ناخو خطاب باو زود

۲۲۱
 گم کرده خود را بیایان او را
 اختیار حاصل بین او و پادشاه
 آن مقام فریاد و در آن فریاد
 خوارت چه در اصل از آن فریاد
 بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ
 بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ
 بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ
 بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ

بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ
 بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ
 بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ
 بیک اگر خطا که بیخ از کاغذ

بیت کدرانیدم بخدمت جناب حافظه الله مراد
 مولود فرزند علی مراد و مولود الله مراد

از صورت عدل ذلت اوج	عدش مدحیات او باد
گرچه چرخ کارگاه دینیست	از عدل دراز عمر تر نیست
نور الانوار بر سرش باد	رب الارباب یا درش باد
این دعوت را بگاه تعلیل	آمین آمین کن و جبریل

تمت

امام الکاتب کتاب طایفیه

حقیر سید عرفا نعل

پور مولود قریب نعل

مد ظله العالی

مصحف

موطن و منوطی بلده کلکند تبتا چو که چاند

این دعوت که تعلیل
 از الله تعالی آمین باد
 که دعوت کرد ارباب دعا
 استعمال کنند این دعوت را
 را ۱۲۱۲

۲۲۲



